

UN AUTRE CAS DE POLLUTION VISUELLE A SCOTT

Par: Bernard CARRIER

C'est connu, il y a des propriétaires de cimetières d'automobiles dans notre région qui ont été obligés de plier bagages ou de se conformer à la loi par ordre du ministère de l'Environnement et du ministère des Transports suite à un règlement "relatif à la gestion des carcasses de véhicules automobiles".

Malheureusement, ce ne sont pas tous les propriétaires de cimetières d'automobiles qui ont accepté de se plier aux exigences du gouvernement et M. Henri-Paul Drouin de Scott-Jonction est l'un de ceux-là.

Aux dires de son voisin d'en face, M. Noël Drouin, qui possède une maison évaluée à plus de \$150,000., "Ca fait quinze ans que ça dure, et dès le 9 août, je me propose d'entamer une poursuite contre le ministère des Transports du Québec que j'accuse de ne pas agir radicalement contre le fautif, et le propriétaire du taudis, parce qu'ils me causent des préjudices et des dommages considérables. Je veux en finir au plus vite avec cette dégueulasse affaire."

"C'est suite à une conversation téléphonique avec le chef de Division des Permis et Règlements du ministère des Transports, M. Michel Hamel, que j'ai décidé de poser ce geste irrévocable. Ce dernier m'a avoué qu'en suivant l'échelon des lentes procédures judiciaires, ça irait à l'été prochain avant que le gouvernement en arrive à une décision finale" d'avouer M. Noël Drouin.

"Ca fait plusieurs fois qu'on le condamne. Le gars n'a pas d'argent pour payer et on a pitié de lui. On se contente pour l'instant de tourner autour du pot. Je vous garantis qu'avec une poursuite dans le derrière, ça va bouger" d'assurer M. Drouin.

"Jusqu'à présent, de nombreux inspecteurs ou fonctionnaires des ministères de l'Environnement et des Transports (les Emond, Tru-



Ce n'est pas la première fois que le garage d'Henri-Paul Drouin de Scott-Jonction fait face à des poursuites.

deau, Pelletier, etc.) sont descendus dans la Beauce pour voir de leurs yeux le dégoûtant spectacle visuel qui s'offre à leurs yeux juste à côté de la voie ferrée, mais ils n'ont rien réglé sinon que le mur de honte est tombé (la loi obligeait l'érection d'une clôture, en tôle galvanisée et peinte, d'une hauteur d'au moins huit pieds afin de cacher les dépotoirs d'automobiles). Je suis tanné de cela, et je suis surtout fatigué de voir un paquet de cochonneries et des feux de vieux pneus en face de ma maison" de s'exclamer le propriétaire de la firme Noël Drouin Engineering, une entreprise qui se spécialise dans la fabrication de machineries lourdes pour les mines et les carrières.

En conclusion, M. Drouin qui estime avoir assez attendu, soutient que si le garage d'Henri-Paul Drouin est en vente actuellement, c'est pour essayer de dissiper les choses afin d'endorment le gouvernement et arriver ainsi à retarder encore sa condamnation.



Un paquet de vieilles ferrailles prennent place sur le bord de la route du Président Kennedy. Ce n'est pas normal!

La réplique

De son côté, le chef de la Division des Permis et Règlements du ministère des Transports, M. Michel Hamel, a nié les allégations de M. Drouin: "Je n'ai jamais dit que ça prendrait un an!" de s'étonner M. Hamel à l'autre bout du fil.

"Etant donné que M. Henri-Paul Drouin ne s'est pas conformé aux exigences

gouvernementales dans les délais prévus par la loi, soit le 15 mars 1978, on va prendre des procédures d'outrage au tribunal contre lui. D'ailleurs, les démarches dans ce sens sont déjà entreprises et le procureur, Me Claude Bouchard, devrait faire parvenir un mandat dès cette semaine au ministère de la Justice qui, lui, s'occupera du reste"

d'expliquer M. Hamel.

C'est bien sûr qu'à cause des contraintes, il est plus que difficile de tout régler dans le temps de le dire. Nous avons d'autres chats à fouetter. Toutefois, le tout devrait être réglé d'ici quelques mois" de conclure Monsieur Hamel.

Soulignons enfin que Henri-Paul Drouin de Scott est passible d'une forte amende, et à défaut de payer, il pourrait être emprisonné.

La loi

Monsieur Drouin a entièrement raison de se plaindre au ministère des Transports et au ministère de l'Environnement car son voisin d'en face ne respecte pas la loi qui est en vigueur depuis le 6 juillet 1976.

Entre autres, cette loi dit que dorénavant les cimetières d'autos devront être dissimulés de la vue de toute personne se trouvant sur la voie publique et devront être situés à une distance minimale de 660 pieds (200 mètres) de toute construction utilisée à des fins d'habitation, de toute insti-

tution d'enseignement, de tout temple religieux, de tout terrain de camping ou de tout établissement visé par la loi des services de santé et des services sociaux.

Aucun cimetière d'automobiles ne pourra être situé à moins de 500 pieds (153 mètres) de tout chemin entretenu par le ministère des Transports.

Quand au lieu de traitement, c'est-à-dire un établissement où les carcasses de véhicules-automobiles sont déchiquetées ou broyées, il devra être situé à une distance minimale de 1,320 pieds (400 mètres) de toute construction. Tout établissement de recyclage où l'on démonte les carcasses de bazous pour en récupérer les pièces en vue de les remettre sur le marché devra rencontrer les mêmes normes que celles d'un lieu d'entreposage sauf pour la distance d'un chemin public.

Tous les déchets liquides, par exemple, les huiles et l'essence, devront être recueillis dans des réservoirs étanches. Il sera désormais interdit de brûler une pièce de carcasse sauf dans un incinérateur respectant toutes les normes en particulier celles concernant les émissions dans l'atmosphère.

On compte environ 500,000 carcasses de véhicules-automobiles réparties dans plus de 5,000 cimetières d'autos visibles de la route sans compter deux situés sur les rives des cours d'eau et dans les boisés.

Avec l'accroissement du parc-auto et la diminution de la durée de vie des véhicules, les problèmes des carcasses abandonnées a pris des proportions considérables. C'est ce qui nécessite l'intervention des Services de protection de l'environnement du Québec dans ce domaine. Cette intervention vise effectivement à rationaliser la gestion de ce type particulier de déchet et à contrôler la pollution de l'eau et de l'air ainsi que la pollution visuelle causée par cette activité.

Fabrication et polissage de planchers de béton

Tél.: 387-3081
387-2089

MARCEL VALLÉE
St-Elzéar, Beauce

Pour fondations de maisons

Tél.: 387-6097
ou 387-2089

S'adresser à:

GASTON VALLÉE
ST-ELZEAR, BEAUCE

Tél.: 387-4085-4086

Clinique Dentaire Ste-Marie
213, rue Notre Dame, Ste-Marie de Beauce, P. Qué.

Dr Paul Châteaufort, d. m. d. Dr Benoit Lévesque, d. m. d.

Pour la Confection de rideaux

La Couturière Voyez une main spécialisée

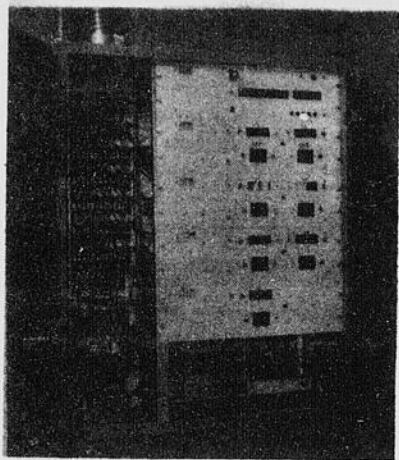
Votre atelier de couture situé à la Plaza du Cado, Ste-Marie

A Ste-Marie

De la magie grâce à l'Electronique



Voici l'équipe de FHB Electronique Inc. Dans l'ordre habituel, André Richard, Mme Hélène Barret, François Barret, président, et l'ingénieur Normand Giguère, tous de Ste-Marie.



On aperçoit ici un programmeur pour la cuisson des blocs de béton. Ce système a été conçu par la Firme FHB Electronique.

Par: Bernard CARRIER

Connaissez-vous la firme FHB Electronique de Ste-Marie? Il est possible que non puisque cette nouvelle entreprise a été implantée à Ste-Marie qu'en 1973 et qu'elle vient à peine d'être incorporée en 1978.

Aux dires du président de cette petite entreprise de chez nous, M. François Barret, "il s'agit d'une compagnie qui se spécialise dans l'électronique, l'automatisme et le contrôle. Son but est de mettre à la disposition des entreprises de la région

des produits de l'électronique pour des applications industrielles. Par exemple, on peut automatiser des machines à outils, asservir des contrôles électromécaniques, etc. En fait, on peut faire à peu près tout ce qui touche à l'électronique. Il est bon ici de souligner qu'on ne touche pas au matériel domestique (radio, télévision, etc.)."

Monsieur Barret qui est secondé dans son travail de l'ingénieur Normand Giguère, du technicien André Richard et de son épouse Hélène Barret, ne voit que des avantages dans l'électronique et parmi les principaux, il note l'accélération de la production, la précision de la production, l'amélioration de la qualité du produit, l'économie d'énergie et d'entretien, et à moyen terme, prix de revient économique.

Le seul gros désavantage que peut entraîner l'électronique, c'est le service après la vente. C'est pour cette raison que la firme FHB Electronique a choisi de s'installer à Ste-Marie, au 425 Avenue de l'Observatoire (387-5277), afin d'offrir à ses clients ce service. Ce qui revient à dire que cela devient un désavantage avantageux pour les industriels de la région qui feront appel à nos services. Plus besoin d'aller courir à Québec ou à Montréal pour bénéficier des bienfaits de l'électronique...

Les étapes

Le travail d'un ingénieur n'est pas de tout repos car il doit constamment se tenir à la fine pointe de la technologie. Lorsqu'un projet lui est

soumis, il se doit également de franchir quelques étapes avant la réalisation.

D'abord, le client a une idée de ce qu'il veut électriquement parlant. Il soumet donc son projet. C'est alors que la firme FHB Electronique se met au travail. On étudie ledit projet et on fait une estimation des coûts (calculé sur plans et devis et approuvé par l'ingénieur en place).

Par la suite, on tente de concevoir et réaliser le projet. Les techniciens en électronique s'y connaissent dans ce domaine! Une fois cette étape franchie, il reste à installer le système et à continuer l'entretien du service. Une garantie est offerte selon le choix du client.

A priori, les chances de panne ou de bris du système sont à peu près nulles. Cela est surtout dû aux pièces qui entrent dans la composition du circuit proprement dit.

Les projets

Dans un avenir rapproché, on veut se relocaliser dans des locaux beaucoup plus vaste afin d'offrir à la population de la région le meilleur service possible. D'ailleurs, on veut pouvoir répondre aux besoins de l'entreprise de la région d'abord.

De plus, un accroissement du personnel spécialisé est prévu en fonction de l'expansion du marché, de même que l'achat de nouveaux équipements en fonction des besoins.

Enfin, il est possible qu'on se lance dans la distribution de produits manufacturiers en électronique dans la mesure où ses produits ne

soient pas déjà en vente dans notre région.

Les spécialistes

Comme on l'a dit plus haut, quatre personnes forment l'équipe de FHB Electronique Inc. Pour vous aider à mieux les connaître, nous vous les présentons un par un:

François Barret: Président de FHB Electronique. Technicien de l'Ecole centrale d'électronique de Paris. Depuis son arrivée en avril 1968 au Québec, il a travaillé cinq ans en télécommunication, division micro-onde. Puis il a oeuvré trois ans pour Adga Ltée d'Ottawa comme technologue consultant pour le ministère des Transports. En 1976, il se lance à temps plein dans sa nouvelle entreprise.

Mme Hélène Barret: L'épouse du président. C'est elle qui agit comme secrétaire de la compagnie. Elle

s'occupe également de la comptabilité.

Normand Giguère: Secrétaire de l'entreprise. Il est gradué de l'Université Laval à Québec en génie électrique. Après s'être promené trois ans à Québec-Téléphone, un an à l'Hydro-Québec et un an à la Glendale de St-Joseph, il aboutit comme ingénieur au ministère des Télécommunications (Québec). Il travaille par ses soirs, à temps partiel, chez FHB Electronique.

André Richard: Le dernier arrivé dans la compagnie est technicien diplômé en électronique. Il est également technicien au sein de la société Sonoptik Enr. dont il est l'un des fondateurs. Depuis cinq semaines, il suit un programme de formation industrielle défrayé à 60% par le gouvernement fédéral.

MAGASIN FAMILIAL

Nous recevrons Jeudi le 3 août 1978 de Boston un magnifique assortiment de marchandises, toutes saisons, pour toute la famille. Venez faire votre choix et bénéficiez de BAS PRIX.

Linge peu usagé — Gros et Détail

MAGASIN FAMILIAL

Mme Berthier Gaulin, prop.
(voisin Commission des Liqueurs)
STE-MARIE, BEAUCE Tél.: 387-2817

N'oubliez pas Gens de ST-JULES

Mardi le 8 août 1978

célébration d'une messe en votre honneur dans le cadre

des Fêtes du 200e Anniversaire de l'érection de la Chapelle Ste-Anne de Ste-Marie de Beauce

et GENS de ST-ODILON

Mercredi le 9 août 1978

COMITE DE PELERINAGE
SOUS LA PRESIDENCE DE M.
L'ABBE JOSEPH LAROCHELLE
Mme Eugène Cloutier, présidente
Mme Giliane Pouliot, membre
Mme Gisèle Pouliot, membre

Date de leur pèlerinage
le 9 août 1978 à 20h00

COMITE DE PELERINAGE ST-JULES
SOUS LA PRESIDENCE DE
M. LE CURE

Organisateurs
Jean-Laurier Cloutier



À Retenir: Mardi le 15 août à 20h00
Journée en l'honneur des paroissiens de
ST-NARCISSE

Invitation à toute la population de St-Narcisse

JARDINONS

avec

Jean-Paul Gariépy



PRÉPAREZ VOS CONIFÈRES, VOS HAIES POUR L'HIVER

Au cours de l'automne, il est normal que les aiguilles des conifères jaunissent au niveau des rameaux intérieurs, et un certain pourcentage d'aiguilles tombent au sol. Inutile de s'alarmer, mais je vous suggère quand même de vaporiser vos conifères au Malthion 50%. Voilà un excellent moyen de tenir sous contrôle, cet acarien destructeur, du nom d'araignée rouge.

Vigoro, élaboré expressément pour la fertilisation des conifères, enrichit de plus le sol grâce à la présence de balle de riz, excellente source de matière organique. Il faudrait ratisser les accumulations de feuilles de conifères sur la pelouse et sur les plates-bandes de fleurs. L'acidité des aiguilles peut être préjudiciable aux graminées et plusieurs variétés de fleurs. Par contre, elles jouent un rôle beaucoup plus positif sous forme de paillis, dans les plantations de Rhododendron et d'azalées.

TAILLE DE HAIES: Pour toutes les variétés à feuilles caduques, une seconde taille s'impose au cours du mois d'août. Le plus fort de la croissance est passée, mais il se produira quand même suffisamment de pousse pour habiller la haie avant l'arrivée de l'hiver. Il n'y a qu'une façon pratique d'effectuer la taille de haies, parvenues à maturité. Cette méthode consiste à fixer solidement un madrier sur deux chevalets de bois et cela, parallèlement et le plus près possible de la haie. Une corde de ligne ancrée à la bonne hauteur d'un buou à l'autre, saura bien vous guider quant au degré de taille à effectuer. C'est grimpé sur le madrier que vous serez le plus à l'aise pour tondre le dessus de la haie. Effectuez la taille de façon à ce que la haie soit plus large à la base qu'au sommet. Il y a au moins deux avantages à cela: la base se dégarnira moins vite puisque la lumière solaire atteindra toutes les branches et une telle haie résistera beaucoup mieux sous le poids de la neige. Enfin, sachez bien qu'une cisaille bien aiguisée n'entravera pas la cicatrisation des blessures mineures.

TIGES DE FRAMBOISIERS: Coupez au niveau du sol toutes les branches qui ont porté fruit cette année. Le framboisier développe donc ses tiges la première année mais ne produit que la deuxième année. Débarrassez-vous cependant des vieilles tiges; laissées sur place, elles risquent de vous causer des ennuis au cours des années subséquentes.

ROSES D'EXPOSITIONS: Un conseil à l'intention de ceux qui mettent la dernière à l'obtention de roses de qualité exceptionnelle. L'engrais pour rosiers Vigoro vous facilitera la tâche à coup sûr. Gardez aussi à distance les insectes et maladies surtout la tache noire qui risque de contaminer le feuillage. Le Captan 50% ou le Benomy! sont tous deux d'excellents fongicides. Quant au Malthion 50%, il demeure le moyen à la fois efficace et peu dispendieux, de combattre les insectes.

LE MOIS PAR EXCELLENCE DE LA DÉTENTE: Au mois d'août, l'on peut enfin savourer le spectacle qu'offre le jardin. Les fleurs annuelles sont à leur apogée et l'on peut même en récolter quelques unes pour décorer notre intérieur. Et aussi cueillir et savourer une belle tomate! Faudrait cependant fertiliser à nouveau les plants de tomates, et pulvériser à l'aide d'un bon insecticide, au cas où quelque sphinx se trouverait dans les parages!

PELOUSES: A cette période-ci de l'année, c'est la température qui dicte notre ligne de conduite. S'il ne pleut pas, arrosez copieusement soit jusqu'à une profondeur de trois à six pouces. Si vous décelez des mauvaises herbes éparses,

Activités gratuites pour nos vieux

Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche (MTCP) est heureux d'annoncer que les personnes âgées de 65 ans et plus pourront bénéficier de nouvelles activités gratuites à l'intérieur des parcs et réserves du Québec.

Dorénavant, les personnes âgées désireuses de pique-niquer, de visiter ou de se baigner dans les parcs et réserves exploités par le ministère, n'auront plus à déboursier de frais de stationnement. En outre, l'accès aux plages et aux piscines situées à l'intérieur des parcs et terrains de camping du MTCP sera gratuit. Le ministère tient à leur rappeler qu'en plus de camper sans frais sur les

terrains gérés directement par le MTCP, elles pourront aussi, dès maintenant, visiter des amis campeurs et y passer la journée sans avoir à payer quoi que ce soit. Il en sera de même pour les camping de Saint-Joseph-de-Beauce et de Montmagny, tous deux administrés par des concessionnaires.

Pour bénéficier de ces services, les personnes âgées de 65 ans et plus n'ont qu'à présenter au préposé à l'accueil leur carte de la Régie de l'assurance maladie du Québec.

Cette même carte leur permettra également d'avoir accès gratuitement à l'Aquarium et au Jardin zoologique de Québec.

sarcelles ou encore laissez le Vigoro doré avec killex faire son oeuvre. Adieu aux mauvaises herbes et bienvenue aux graminées qui acquerront une grande vigueur, suite à l'addition de l'engrais.

LA SANSEVIERIA-CACTUS OU SERPENT?: Il s'agit d'une plante fort humble de la famille du lis à multiples appellations populaires, dans la langue anglaise. Une photo récente dans un journal l'indentifiait sous le nom de "cactus-serpent." Cette plante n'a rien à voir avec le cactus. L'on faisait surtout état d'une première floraison en 50 ans. Incroyable, direz-vous! Non, pas du tout. Certaines plantes fleurissent annuellement, d'autres de même espèce ne fleurissent qu'occasionnellement ou à peu près jamais, ou tout le moins, l'on ne s'en rend pas compte.

La sansevieria est très peu exigeante en culture. En fait, elle se tire très bien d'affaires même lorsque à peu près totalement ignorée. Elle porte le nom de Ramon de Sanagrio, prince de Sansevieria, qui vécut de 1710 à 1771. On la cultive dans son milieu naturel au sud et à l'est de l'Afrique, où l'on extrait une fibre précieuse laquelle entre dans la fabrication de tapis, cordages, chapeaux et cordes d'arc, d'où l'origine du terme anglais de "bow string plant." Quoi qu'on dise, la Sansevieria demeure la plante la plus facile à cultiver, à l'exclusion des plantes artificielles évidemment!

Pour toute renseignement horticole, veuillez m'écrire au Centre de renseignements sur le jardinage, 165 Avenue University, Toronto, Ontario M5H 3B8. Prière d'y joindre une enveloppe portant votre nom et adresse et suffisamment affranchie.

FONDATEMENTS

de
Maisons



BENOIT LANDRY
Ste-Marie, Beauce
Tél.: 387-3539 387-2292

Nous fabriquons les armoires de



Portes d'armoire en bois massif, chêne, merisier, pin.

**CUISINE
QUI
REFLÈTENT
LA
JOIE
DE
VIVRE...**

MENUISERIE ST-GILLES inc.

Fabrication d'armoires, de vanités et de meubles sur mesure
VENTE ET INSTALLATION

10 modèles en salle de montre - Estimation gratuite à domicile
1163, rte 269, St-Gilles Lotbinière, Tél.: 888-3109

Jean-Paul Dion: 888-3089

Raymond Fortier: 888-3211



PATINAGE

à

ROULETTES

À L'ARÉNA DE STE-MARIE

Horaire pour le mois d'AOÛT	Vendredi	Samedi	Dimanche
	4	5	6
	11	12	13
	18	19	20
	25	26	27

Heures d'ouverture: 19h30 à 23 hres
Admission: \$2.50 adulte, \$1.50 12 ans et moins,
Location de patins: \$0.50

**BIENVENUE
À TOUS**

Les Echos de St-Narcisse

Cette semaine, notre chronique consistera à vous faire connaître les faits divers des dernières semaines, les activités majeures se faisant rares en période de vacances!

Baptêmes

M. Mme Jean-Pierre Breton (Claudette Laroche) annoncent la naissance d'une jeune fille, baptisée Dominique, le dimanche 2 juillet. Parrain et marraine: M. Mme Bernard Breton, St-Narcisse.

Stéphane, fils de M. Mme Jules Côté (Louiselle

Brouard), annonce la naissance de son frère, Yannick, baptisé le dimanche 9 juillet. Parrain et marraine: M. Mme Rosaire Audesse, St-Narcisse.

Mariages:

Samedi le 17 juin, était célébré en l'église de St-Bernard, le mariage de Léandre Jacques, fils de M. Mme Henri Jacques (Monique Berthiaume) de St-Narcisse, et Carole Côté, fille de M. Mme Joseph Côté (Alice Breton) de St-Bernard. Les nouveaux époux résideront à St-Bernard.

Samedi le 1er juillet, était

célébré en l'église de St-Narcisse, le mariage de Diane Jacques, fille de M. Mme Henri Jacques (Monique Berthiaume) de St-Narcisse et Marc Boucher, fils de M. Mme Alphonse Boucher (Germaine Châtigny) de St-Lambert. Les nouveaux époux résideront à St-Lambert.

Samedi le 8 juillet, était célébré en l'église de St-Narcisse, le mariage de Magella Duclos, fille de M. Mme Léonce Duclos (Gemma Couture) de St-Narcisse, et Carole Turgeon, fils de M. Mme Noël Turgeon (Yvette

Taylor) de St-Narcisse. Les nouveaux époux résideront à St-Narcisse.

Un dernier mot, à ceux de la construction de notre coin qui reviennent de vacances, bon retour au travail; et à ceux qui partent, bon repos! A la prochaine!

Avis aux responsables des divers organismes paroissiaux; si vous voulez faire connaître vos prochaines activités, communiquez avec moi! On se fera un plaisir de vous composer un petit bout de papier! Merci!

Germaine Racine

J.D. Nolet & Fils Enr. ISOLATIONS

Saint-Joseph de Beauce
Tél.: (418) 397-5305

Les spécialistes de l'isolation
Spécialité- vieille maison
... ouvrage garanti
... confort quatre saisons
... uréthane.
Laine soufflée en vrac et cellulose.
Estimation gratuite

Réjean Poulin: (418) 397-5557
Maurice Lessard (418) 774-3559



Biron chez les orangistes

Inverness:

M. Biron revient visiter les Orangistes pour une troisième année.

M. Rodrigue Biron, député de Lotbinière et chef de l'Union Nationale était invité pour une troisième année à assister au pique-nique des Orangistes à Inverness, le 8 juillet dernier.

Cette année encore près de quatre mille personnes étaient au rendez-vous venant de tous les coins de la province de l'Ontario et même des Etats-Unis.

M. Biron a rencontré des familles à quatre générations, descendants des premiers défricheurs dans ce coin de Lotbinière qui

avaient apporté avec eux la tradition linguistique et culturelle de leur peuple d'origine.

Aujourd'hui cela devrait aussi faire partie de notre patrimoine québécois car les anglais, les écossais et les irlandais ont toujours partagé avec leurs voisins canadiens-français les moments les plus intenses de leur vie: leurs labeurs, leurs peines et leurs joies.

M. Biron fit de son mieux pour parler à plus de gens possible et échanger des idées sur l'avenir du Québec, du Canada et les moyens de reconnaître la liberté à chacun de conserver sa liberté et sa langue.

Les bannières des Orangistes très en évidence portaient le motto: "Droits égaux pour tous et privilèges spéciaux pour aucun". Faut-il ajouter que les Orangistes existent dans ce secteur depuis 1832. Les nouvelles lois gouvernementales accompagnées de fausses rumeurs auront beaucoup à faire pour détruire l'entente et l'harmonie qui existent depuis tant d'années.

M. Biron se plaint à redire que quand il veut refaire ses forces et sa vitalité il visite les gens de son comté dans tous les recoins.

Claire Nooman
Ste-Agathe de Lotbinière

Appel d'offres



Gouvernement du Québec

Les ministères ne s'engagent à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Projet: 323-0114-8 -- Terrassement et gravelage sur le chemin St-Louis dans les municipalités de Tring-Jonction village et St-Frédéric paroisse, comté de Beauce-Nord. Longueur du projet: 2,10 milles.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec et qui auront requis les plans et devis à leur nom.

Un versement de \$50.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: \$26,000.00 ou chèque certifié: \$13,000.00.

La vente des documents est faite aux adresses suivantes: Service des Contrats, ministère des Transports, 700 est, boul. St-Cyrille, (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9 ou 255 est, Crémazie, Montréal, P.Q., H2M 1L5. La réception des soumissions est faite à l'adresse suivante: 700 est, boul. St-Cyrille, (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à:
15h00
le mardi, 22 août 1978
Le sous-ministre
Hugues Morrissette

A Ste-Marie, J. BESHRO et fils est toujours bon premier pour ses bas prix

Ensembles Safari
valeur \$69.95
REDUIT
\$29.95

100 Complets
pour hommes, dans toutes les couleurs pasteltes,
grandeur 36 à 45
valeur \$100.00
REDUIT A
\$49.95

100 paires de Chaussures
noir, brun, blanc
valeur \$39.00 et \$29.00
REDUIT A
\$19.95

Chapeaux
pour hommes
Valeur \$10.00 à \$12.00
REDUIT A
\$5.00

50 Chemises et Gilets
manches courtes ou longues
valeur \$10.00
REDUIT A
\$3.95

Jacquets
en vinyle pour hommes
valeur \$49.00
REDUIT A
\$29.95

50 Trenchs
pour hommes
valeur \$49.95
REDUIT A
\$29.95

JACQUETS
en cuir, pour dames
valeur \$99.00
REDUIT A
\$49.95

Blouses pour dames
valeur \$12.00
REDUIT A pour Dames
\$9.00

100 paires de Souliers
loafer blancs, pour hommes,
valeur \$9.95
SPECIAL
\$5.00

100 Gilets
couleurs assorties,
valeur \$15.00
REDUIT A
\$5.00

Costumes de bain
Hommes et Femmes
50% d'escompte

**BON PREMIER
POUR SES BAS PRIX**

J. BESHRO & FILS

STE-MARIE, CTE BEAUCE

Renée Martel en spectacles à St-Georges



RENÉE MARTEL

Elle fait partie de notre élite du show business. Son nom a donné lieu à plus d'un exploit exceptionnel, sans précédent dans le milieu artistique québécois.

Renée Martel est née le 26 juin 1947, à Drummondville. Son père étant un musicien déjà fort connu à l'époque, ses premiers abords avec le milieu ne tardent pas à lui donner le goût de monter sur la scène; à l'âge de 6 ans, elle vit son premier contact avec le public, aux côtés de son papa. Les tournées et les voyages font partie de sa vie de petite fille. Aux quatre coins de la Province, et même aux Etats-Unis où elle habite et travaille pendant près de 5 ans, on aime Renée Martel.

A 15 ans, son expérience lui permet de tenter sa chance sur disque. Mais même si le succès se fait attendre un peu, elle poursuit néanmoins le dur apprentissage de son métier

qui la prépare à l'étourdissante montée que lui réserve la scène québécoise.

Au début de 1968, elle connaît enfin son premier tube: "Liverpool". Au printemps de la même année, elle reçoit le trophée décerné à "La Découverte de l'Année" lors du Gala Méritas. Les portes lui sont désormais ouvertes...

On lui offre 3 disques d'or au cours de 1969 pour ses 45-tours "Liverpool", "Je vais à Londres" et "Viens changer ma vie". On la réclame partout! Ses chansons touchent le sommet de tous les palmarès. En 1971, sa chanson "J'ai un amour qui ne veut pas mourir" bat tous les records de vente jamais atteints jusqu'à ce jour avec 223,000 exemplaires!

Renée est en vedette dans tous les grands cabarets québécois et prend l'affiche de nos principales salles de spectacles, dont le célèbre

Théâtre des Variétés et le Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts, en 1974.

Mais soudain, sa vie change. En cette même année, elle donne naissance à son petit Dominique. Son nouveau rôle de maman l'oblige à s'accorder deux ans de repos. Cette période de recul lui permet cependant de repenser et préciser l'orientation de sa carrière.

Dès lors, elle ne fait plus que des chansons originales qu'elle lui ressemblent plus, qui la définissent mieux en tant que femme. Le public accueille lentement mais sûrement ce changement.

Avec la "Cowgirl Dorée", chanson qui lui a été écrite spécialement par Robert Charlebois, il lui en donne la preuve. Renée est encore et plus que jamais sur le podium de choix.

Son séjour à la Boîte à chansons de l'hôtel Méridien en mars 1977 constitue une victoire de plus pour elle. On la retrouvera à l'automne à la salle Maisonneuve de la Place des Arts et au Grand Théâtre de Québec où elle nous offrira, entre autres, les chansons de son récent microsillon, réalisé en collaboration avec Stéphane Venne, qui a pour thème "Une femme pour la vie!"

Le 12 août 1977, marque le 24ième anniversaire de sa carrière. Au seuil de la trentaine, Renée Martel chantera et séduira encore longtemps. Elle nous trans-

mettra ses désirs, ses craintes, ses joies et ses folies de femme, comme elle le fait fébrilement depuis des années. On en a à découvrir encore sur cette "Femme pour la vie!"

Renée Martel, accompagnée de ses musiciens présentera un spectacle dans le cadre du 10ième anniversaire de l'Exposition Régionale de Beauce, mercredi soir le 16 août au Palais des Sports de Ville St-Georges.

Nous apprécions votre visite

Tél: 889-9991

ST-LAMBERT BIJOUTERIE

Choix de Bijoux en or, Cadeaux, Montres Valgine et Timex

SERVICE DE REPARATION COMPLET
Valises et accessoires de voyage Dionite
GAETAN NAPERT
NICOLE G. NAPERT

1121, Bellevue
St-Lambert, G0S 2W0

MOTO-CROSS

À ST-GEORGES DE BEAUCE

Sanctionné par
CMA



Laurentide

1^{ère} tranche

Série

Pro-Sélect ①

ST-GEORGES DE BEAUCE

Samedi et dimanche (5 et 6 août)

Pratiques: 11h.

Courses: 13h.

Prix d'entrée: Fin de semaine: \$5.00

Enfants de 12 ans et moins, gratuit.

Une présentation de:

Informations: (418) 228-9145

Une présentation de votre agent Moison

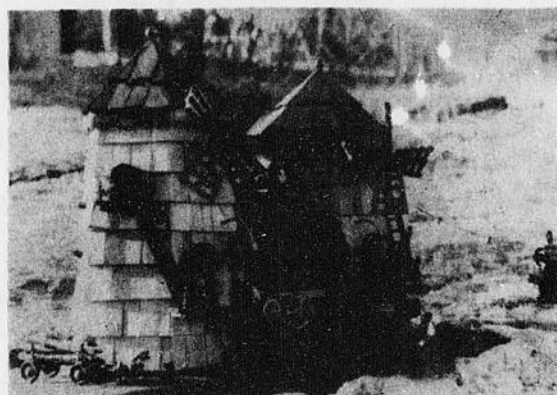
PAUL BÉRUBÉ

En collaboration avec le hockey mineur de St-Georges

EN VOULEZ-VOUS DU MOTO-CROSS... EN V'LA!



Un vieux moulin en montre à St-Georges



Ce magnifique moulin de conception artisanale fut réalisé par M. Gaétan Giguère de St-Benjamin et sera en montre lors de la 10ième Exposition Régiona-

le DE Beauce qui se tiendra au Palais des Sports de Ville St-Georges du 15 au 20 août prochain. En même temps un groupe d'enseignants vous feront découvrir les

Chantiers d'Autrefois par des photos anciennes de la région et des instruments que les bûcherons utilisaient pour l'exploitation forestière.

TOURBE - TOURBE - TOURBE

SPECIAL DE SAISON



Tourbe semi-cultivée
livrée à domicile

seulement **\$0.06** le pied

Prenez la chance!...

contactez: Markis Jacques, paysagiste

Terrassements M.J. enr.
St-Joseph, Beauce
Tél.: 397-8134

'J'ai le béguin pour

Marché Provigain

Conrad Savoie et Marc Nadeau
Ste-Marie, Beauce
(Livraison à domicile)

provigain

A GAGNER
à chaque semaine
un panier de provision
d'une valeur de
\$50.00

Ce tirage concerne
le Marché Provigain
Ste-Marie seulement

Super Marché

André Guay
Carrefour St-Georges
Ville St-Georges, Bce

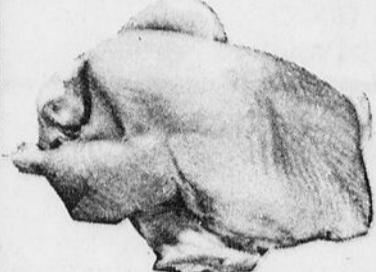

BREUVAGE
Rougemont
orange, pomme, raisin,
mélange de fruits
10 onces
.19


DETERGENT
All
laveuse automatique
4.2 kilos
4.91


JAVEL CONCENTREE
Provigo
128 onces
.79

les fruits et légumes
POMMES DE TERRE
Nouvelle Récolte, Culture du Québec
Canada no 1
Sac 10 lb
1.14


PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 AOUT 1978

les viandes
JEUNE DINDON
Catégorie A Canada
Congelé, 5 à 10 lb
La livre
.83



PAPIER TOILETTE
Swans Down
couleurs assorties
4 rouleaux
1.04

ORANGE SUNKIST
Grosse et sucrée
De Californie, grosseur 88
Produit des E.U.
6 pour **.99**

ECHALOTES
Fines et douces
Produit du Québec
Paquet **.16**

FEVES JAUNES
Très jeunes et tendres
Culture du Québec
La livre **.29**


SUCRE GRANULE
St-Laurent
4 kilos
1.64


PAINS
Provigo
hot dog ou hamburger
cello 12
.55

SAUCISSE FRAICHE
Porc & Boeuf Provigo
La livre **.98**

PIZZA GARNIE
Da Vinci, 24 oz
Chaque **1.98**

les produits surgelés

SPARE RIBS
de Porc Frais
La livre **1.58**

SMOKED MEAT
Coorsh
4 x 2 oz **1.68**

COCKTAIL DE CREVETTES
Sau-Sea
3 formats 4 onces **1.97**

POULET DESOSSÉ
Notre-Dame
jarre 32 onces **4.77**

JOHNSON RAID
maison jardin
346 grammes **2.33**

JAMBON EPAULE
Marque Populaire
La livre **.89**

CROQUETTES DE POISSON
Cuites, Panées,
La livre **.68**

FRITES REGULIERES
Provigo 5 livres **1.59**

BISCUITS FEUILLES D'ERABLE
Viau
12 onces **.69**

COUCHES REGULIERES
Baby Scott
30 couches **2.45**

les produits Provigo

DETERGENT LIQUIDE
Provigo citron
64 onces **1.59**

l'épicerie

BONBONS D'ÉTÉ
assortis de Weston
8 onces **.69**

Nous nous réservons
le droit de limiter
les quantités

JUS ORANGE
Provigo reconstitue non sucre
48 onces **.69**

NOURRITURE A CHIENS
Provigo beef burger
36 onces **1.31**

CRISTAUX
Swing à saveur d'orange
4 env. 3 onces **1.09**

BISCUITS
David gaufrettes assorties
200 grammes **.77**

FEVES VERTES COUPEES
Provigo
19 onces **.36**

PAPIER ALUMINIUM
Provigo
12 pouces 25 pieds **.55**

SHREDDED WHEAT
rég. de Nabisco
300 grammes **.49**

DÉSODORISANT
Secret ultra sec ou inodore
6 onces **1.23**

POIS & CAROTTES
Provigo choix
19 onces **.45**

SACS À DÉCHETS
Provigo intérieur
11x9x22 10 sacs **.55**

MARGARINE MOLLE
Imperial
1 livre **.92**

MOUCHOIR BLANC
White Swan
200 **.68**

VINAIGRE BLANC
Provigo
40 onces **.54**

MARGARINE DURE
Garden
1 livre **.53**

ESSUIE-TOUT
White Swan couleurs ou imprimé
2 rouleaux **1.19**

Demandez votre guide d'achats
"Mon premier marché"
inséré dans la revue
"Tout pour la mariée."
C'est gratuit.


...et provigain  me le rend bien."

Nos témoins de Jéhovah à Montréal

Plusieurs familles de la région de Ste-Marie étaient au nombre des 80,000 délégués qui remplissaient le Parc Olympique de Montréal à la fermeture de l'assemblée internationale des Témoins de Jéhovah.

Selon Randy Lucking, porte-parole local, Monsieur S. Szostak, de Toronto, a parlé aux congressistes sur le thème: "Jésus Christ -- le Roi victorieux à qui les nations devront rendre des comptes".

Parlant du "milieu social" dans lequel nous vivons, M. Szostak a déclaré que ça va très mal. "Nous pouvons penser que ce jour où les nations devront rendre des comptes est proche quand on considère la décadence morale qui se remarque dans tous les pays", a-t-il dit.

Evoquant un autre domaine d'inquiétude -- la

course aux armements -- M. Szostak a soutenu que les Nations unies n'ont offert aucun indicatif à ce qu'on ralentisse cette course. Les nations comptent sur leurs forces militaires pour leur sécurité.

La religion -- intouchable?
"Mais il y a encore une autre chose pour laquelle les nations devront rendre des comptes, quelque chose qui, aux yeux de beaucoup, est intouchable: il s'agit de la religion."

M. Szostak a déclaré que la religion s'est révélée la plus grande cause de division qui soit. "Elle a provoqué des divisions entre des races, des nations, des peuples, des tribus, et même des membres de la même famille. Les différends religieux ont engendré la haine, les préjugés, des conflits violents et des inimitiés qui ont

subsisté au cours des siècles jusqu'à maintenant", de poursuivre le conférencier. **Un jour pour rendre des comptes**

M. Szostak a souligné que Jésus Christ est le Roi à qui les nations devront rendre des comptes. "Lorsqu'il était sur la terre, Jésus eut des ennemis. Il n'est donc pas étonnant qu'il ait toujours des ennemis sur la terre maintenant qu'il a été établi Roi dans le ciel", de continuer l'orateur.

Toujours selon lui, les gouvernements du monde ne céderont jamais leur autorité à un Royaume dont Jésus Christ est le chef. "Jésus Christ doit mener un véritable combat pour cette cause. C'est au cours d'une guerre violente que les nations devront lui rendre des comptes."

En terminant son exposé,

M. Szostak a dit que les chefs du monde ne manifestent aucune humilité devant Dieu. "Ils ne se soumettent pas pacifiquement au Roi légitime de la terre, Jésus Christ, qui a fait preuve, lui, d'une très grande humilité vis-à-vis de Dieu et qui s'est fait le champion de tous les humbles de la terre..."

"Il est donc nécessaire que l'humanité prenne un nouveau départ dans la justice. Voilà pourquoi le Roi guerrier Jésus Christ doit chevaucher dans la cause de la justice et combattre pour l'instauration d'un nouvel ordre de choses sur toute la terre."

L'un des faits saillants de l'assemblée a été le baptême par immersion de 831 nouveaux Témoins dans la piscine du Parc Olympique.

CONSULTEZ NOS PETITES ANNONCES, VOUS EN FEREZ VOTRE PROFIT

J. Poulin fait une heureuse

Mme Armand Fecteau de Ste-Marie s'est mérité la somme de \$100. au concours cours Julien Poulin et Cavo de la Mode de Ste-Marie pour le mois de juillet. Le tirage a eu lieu jeudi le 6 juillet.

Déménagement

Le bureau médical du Dr Noël Trachy de Chenonceaux est maintenant situé au rez-de-chaussée de l'ancien Magasin La Croix, Place de l'Église



STOP!

PENSEZ-Y

Donnez du sang à la CROIX-ROUGE

JACQUES ALIGNEMENT ENR.



Spécialité:
- alignement - balancement
- service général

Pièces gros et détail

- pièces d'auto de toutes sortes
- pneus - batteries - accessoires

CENTRE PERFORMANCE
(Speed Shop)



Yvon et Paul JACQUES, propriétaires

rue du Pont, Vallée-Jonction

Tél. 253-5030

Nouveaux horaires

Dr Noël Trachy de Chenonceaux
du Lundi au Samedi inclus.
7h00 a.m. à midi
6h00 p.m. à 10h00 p.m.
387-5280

Vous trouverez chez
EMILE BILODEAU & FILS inc.
St-Bernard, Dorchester **475-6655**

Tous les matériaux de construction pour construire, rénover ou bricoler de la broche à forme jusqu'au bardeau d'asphalte.

475-6655
Livraison en temps voulu sans frais.

L'ENTRAIDE ECONOMIQUE

DE BEAUCE-NORD

vous invite à écouter



Tous les jours de la semaine (10h30 et 14h30)

PARTICIPEZ au CONCOURS "LA CHARADE DE LA SEMAINE"

Prix à gagner à toutes les semaines et magnifique appareil stéréo à la fin du concours.



Avec L'ENTRAIDE DE BEAUCE-NORD



nous développons notre région

387-4747

Ligue de balle-molle "Vieux poêle"

Position des Equipes

NOMS	PJ	PG	PP	PN	PP	PC	POINTS
Rona	5	3	2	0	143	110	6
Pops "40"	4	2	2	0	106	121	4
Taoc Taoc	5	2	3	0	126	144	4

Meilleures moyennes

Pierre Leclerc	.941	Claude Breton	.786	Clermont Labrecque	.714	Fernand Lemay	.688
Ghyslain Breton	.833	Armand Camiré	.762	Claude Labrecque	.714		
Réal Gingras	.800	Emile Grenier	.739	Guimond Breton	.688		

Position des lanceurs

NOMS	PJ	PG	PP	CS	RE	BB	POINTS
Clermont Labrecque	5	3	2	98	18	29	109
Fernand Lemay	4	22	2	103	29	42	116
Jules Côté	5	2	3	136	21	20	135

Frappeurs de circuit

Guimond Breton	5	Claude Breton	2	Donald Drapeau	1	François Vaillancourt	1
Gaston Blais	4	Réal Gingras	2	Jean-Guy Labrecque	1	Léopold Bilodeau	1
Clermont Labrecque	3	François Tanguay	2	Pierre Leclerc	1	Claude Leblond	1
Fernand Lemay	2	Alfred Goulet	1	Emile Grenier	1		

Compte rendu sur des réformes de mouvements à St-Patrice

Un mouvement toujours d'actualité, de l'association des femmes Chrétiennes, relatif avec les Chrétiens d'aujourd'hui, se rencontreront, afin d'étudier un programme répondant sur les avois qui doit refléter les adultes du 20ième siècle. Enfin! s'informer pour mieux suivre.

Les membres ont assistés nombreux à ces réunions, deux nouvelles équipes emboîteront le pas, pour les dames il s'agit de Mme Denise Chabot, prés.-Mme Murielle Chabot, Vice-prés.-Mme M.-Paule Bédard sec.-Mme Carmen Néron trés.-Mme Adrienne Thibodeau-Mmes Lorette Sylvain et Lucienne Blais ont été élues

conseillères. Les membres sortant qui ont soutenues l'oeuvre en bonne voie depuis 7 ans sont Mme Claire Therrien, Mme Louis Giroux, Mme Eddy Bourgeault, Mme Simone Mercier et Mme Lionel Chabot. A ces membres nous devons un gros merci pour leur travail accompli, les effets demeurent positifs. Il n'est pas besoin de rappeler que le mouvement a un total d'environ 80 membres chez le M.F.C.

Un autre son de cloche
Des citoyens intéressés au groupe de Chrétiens d'aujourd'hui, se sont entendus pour former un comité, l'exécutif est comme suit, Onil Berthiaume Prés.,

Léandre Berthiaume Vice-prés., Eddy Moor, sec-trés., Gilles Bourgeault sec. adj. Adrien Routhier, Dominique Blais et Lucien Sylvain, élu conseiller.

Donc, les restructures de ces deux conseils, seront bientôt en fonction, sur un plan conjoint pour la poursuite d'oeuvres apostoliques, des activités sont déjà prévues, pour la fin de l'été, plusieurs projets auront encore, des effets positifs, à tous félicitations.

Les vacances chez-nous
La population de St-Patrice est heureuse d'accueillir plusieurs vacanciers, et de revoir plusieurs amis d'autrefois au camping du pêcheur. Tout est prévu pour

rendre cette période de détente, des plus agréables, pour mieux fraterniser tous les dimanches, il y a messe à onze heures. Une salle à manger et une piscine sont mises à la disposition des vacanciers qui proviennent de Montréal, de Québec et même des Etats-Unis pour visiter leurs parents et amis A tous bonnes vacances.

L.B.

FRANCINE SAVOIE DÉCORATION
Mme Robert Savoie, prop.
890, principale, St-Elzéar, Beauce

Pour décoration de votre maison, vente de tissus, tapisserie, toiles

Confection et pose
387-6970
ouvert du lundi au samedi



Les Fondations Roy et Pomerleau Ltée

Par des hommes d'expérience
Si désiré sous-sol fini 8'



St-Jules: 397-6757
St-Séverin: 426-5526

PODIATRE
Mme Normande Parino

Bureaux le 1er, 2ième et 4ième
mercredi de chaque mois
de 10h00 a.m. à 8h00 p.m.

Prendre rendez-vous **Tél.: 387-3845**
Téléphonez le jour

Nouvelle Adresse:
226, Place de l'Eglise
(2ième étage)
Ste-Marie de Beauce

Bureau à Québec
1486 ouest, boul. St-Cyrille,
Québec G1S 1X2 Tél.: 688-1685



Les Matériaux St-Patrice inc.
Bois et matériaux de construction

Entrepreneur en construction et rénovation
Bois et matériaux de construction
Entrepreneur en construction et rénovation
Chemin Craig, St-Patrice, Beauvillage, Cté Lotb., G0S 1B0

Nazaire Chabot 596-2681
Jean-Guy Nault 596-2556
Jacques Boulanger 596-2787

NOUVELLE ADRESSE
Bijouterie Luor enr.
maintenant

443, rue Breton Nord
St-Bernard
même numéro de téléphone
475-6917

TOUJOURS 50% escompte sur BIJOUX en or 10K
Il n'y a pas de comparaison à faire, nous avons les meilleurs prix dans la région

Depuis les hausses de pétrole, les gens ont tout à coup prix conscience qu'il fallait économiser l'énergie, que ce soit dans le domaine de l'automobile ou de l'isolation des bâtiments. Les années des sept vaches grasses sont finies. Il faut économiser, que ce soit l'électricité ou l'huile à chauffage. Monsieur Isolation vous propose la solution. De la laine de verre ou de roc soufflée.



Monsieur Isolation dispose d'un équipement des plus modernes pour souffler dans votre toiture différents produits isolants. Souvent, il faut en ajouter dans les maisons isolées à l'ancienne mode. Les nouvelles normes vont jusqu'à 10 pouces au toit.

Combien avez-vous de pouces de laine dans votre toiture?
L'isolant, c'est important.

MONSIEUR ISOLATION
TÉL.: 387-2656
OU
387-2903
demandez GUY FONTAINE

Monsieur Isolation est une division de
Maison Mobile Canadienne
Ste-Marie de Beauce.

La petite poule rouge moderne...

Il était une fois une petite poule rouge qui grattait dans la cour de la ferme. Ayant découvert quelques grains de blé, elle appela ses voisins et leur dit: "Si je sème ce blé, nous aurons du pain à manger. Qui m'aidera à la semer?" Pas moi dit la vache. Ni moi, dit le canard. Ni moi, dit le cochon. Ni moi non lus, dit l'oie. Alors je le ferai seule dit la petite poule rouge.

Et elle le fit. Le blé poussa et mûrit donnant de beaux grains dorés. Qui m'aidera à moissonner le blé? demanda la petite poule rouge. Pas moi, dit le canard. Ce n'est pas ma catégorie de tâche, le cochon. Je perdrais mon ancienneté, dit la vache.

Je perdrais mon assurance-chômage, dit l'oie. Alors, ce sera moi, dit la petite poule rouge.

Et elle le fit. Enfin arriva le moment de faire cuire le pain. Qui m'aidera à cuire le pain? demanda la petite poule rouge. Je ne travaille pas en surtemps, dit la vache. Je perdrais mes prestations du bien-être social, dit le canard. J'ai laissé tomber mes études, je n'ai jamais appris comment faire, dit le cochon. Si je suis la seule aide, alors c'est de la discrimination, dit l'oie. Alors, ce sera moi, dit la petite poule rouge.

Elle fit cuire cinq miches de pain et les montra à ses voisins. Tous en voulurent

et, en fait, exigèrent d'en avoir une partie. Mais la petite poule rouge leur dit alors: "Non, je mangerai ces pains moi-même." Profits excessifs! meugla la vache. Sangsue capitaliste! s'exclama le canard. J'exige l'égalité des droits! cria l'oie. Le cochon se contenta de grogner. Tous fabriquèrent des pancartes portant le mot "injustice" et se mirent à marcher en rond autour de la petite poule rouge en criant des obscénités.

Lorsque le représentant du gouvernement arriva, il dit à la petite poule rouge: "Il ne faut pas tout accaparer". Mais, ce pain, je l'ai gagné, dit la petite poule rouge. C'est bien ça, dit le

fonctionnaire. Voilà notre merveilleux système de libre entreprise. N'importe qui à la ferme peut gagner autant qu'il le veut. Mais, d'après les règlements modernes de notre gouvernement, les travailleurs productifs doivent partager le fruit de leur travail avec les oisifs.

Et à partir de ce jour, ils vécurent heureux, y compris la petite poule rouge qui caquetait en souriant: "Je suis reconnaissante. Je suis reconnaissante." Mais les voisins se demandèrent pourquoi elle ne fit plus jamais de pain.

André Service

Inqllis

Service autorisé

LAVEUSE, SECHEUSE, LAVE-VAISSELLE, POELE, APPAREILS ELECTROMENAGERS DE TOUTES MARQUES

André Bernard

387-5634

545, rue Labrecque Ste-Marie, Beauce

Au village Ste-Agathe

Des dépenses élevées en '77

Au cours de sa réunion régulière de juillet, tenue le 3, le conseil municipal du village de Sainte-Agathe a procédé à l'adoption du rapport des états financiers pour l'année terminée le 31 décembre 1977.

L'excédent des dépenses sur les revenus pour l'année 1977 s'éleva à \$8,794 comparativement à un excédent des revenus sur les dépenses de \$5,767 pour 1976. L'excédent des revenus budgétés était de \$515. Le poste de dépenses "autres activités" a été celui qui a le plus dépassé les prévisions budgétaires. Les dépenses d'immobilisation encourues par la Municipalité à même les

revenus de 1977 se sont élevées à \$17,201.

REVENUS:

Revenus de sources locales
Revenus d'autres sources

Réels
\$24,470
\$38,262
\$62,732

Budget
\$21,615
\$24,100
\$45,715

DEPENSES:

Administration générale
Sécurité publique
Transport Routier
Hygiène du milieu
Loisirs et culture
Autres activités
Autres dépenses

Réelles
\$14,132
4,973
7,639
7,979
3,600
24,407
8,796
\$71,526

Budgétées
11,800
3,000
8,500
5,700
3,600
4,200
8,400
\$45,200

La municipalité s'est engagée en date du 25 septembre 1975 à participer jusqu'à concurrence de 10% aux déficits d'exploitation de l'Office Municipal d'habitation de Ste-Agathe. Les états financiers tiennent compte du déficit de l'année 1977.

(Déficit)

Réel budgeté
\$4,566 \$4,000



CARTES D'AFFAIRES

Dominique Bolduc

Opticien d'ordonnances

STE-MARIE, BEAUCE

Tél.: 387-5889

Dr Claude Gagné, M.D.

OPHTALMOLOGISTE

Local: Dominique Bolduc
STE-MARIE, BEAUCE

Tél.: 387-5889

Bureau: 387-2727 et 387-2738
ST-ISIDORE: 644-5668 (SOIR)
ST-BERNARD: 475-6844 (SOIR)

Sylvain, Parent, Gobeil & Ass.

Avocats

240, du Collège, C.P. 40
VILLE STE-MARIE, BEAUCE
Denis Sylvain Jean-Guy Parent
b.a.ll.l. b.a.ll.l. b.a.ll.l.

Centre des données
comptables Inc.

3194, ch. Ste-Foy, Québec
451-7821

• IMPOT sur le REVENU
• Systèmes comptables par ordinateurs pour tous genres de commerce
• Etats financiers mensuels
• Statistiques
• Informatique: Traitement des données (data processing)
• Prix de revient
• Conseillers en budget et en Taxation.

Les Industries Porcines enr.

Mario Grenier, prop.

Vente de porcelets hybrides

Rang St-Gabriel

Ste-Marie, Beauce, Nord

GOS 2Y0

TEL.: 387-3069

Tél.: 253-5543

René Poulin 253-6804



Prix raisonnables

Les Chevrons R.B.R. Inc.

Chevrons préfabriqués pour maisons, industries et bâtiments de ferme
STS-ANGES DE BEAUCE, P.Q.
Benoit Poulin 253-5691 René Poulin 253-5980



**G. A. La Rocque D. Fortin
- J. Chabot**

PHARMACIENS

73, rue Notre-Dame,
STE-MARIE, Bce

387-5474

**IMPORTATIONS
NADEAU ENR.**

Bijoux vendus au gramme
Pour vos bijoux en or véritable
Consultez Reynald et Myrto

Tél.: 387-5392

442, Boul. Vachon sud, Ste-Marie, Bce
(près du Québec Téléphone)

Bijoux au prix du gros

Tél.: (418) 646-5267

Alain Laliberté

ENTREPRENEUR BRIQUETEUR

Spécialités: Pierre et Foyer intérieur
Estimation gratuite. Satisfaction assurée
Rang Grande Ligne, St-Isidore, Beauce Nord
GOS 250

Pour votre huile à chauffage

Gazoline
et Diésel



Société Coopérative Agricole

Ste-Marie, Beauce — Tél.: 387-5464 ou 387-3675

QUELLE QUE SOIT L'OCCASION

naissance - mariage - convalescence

décès - anniversaire - fête spéciale

CHEZ:

Céline Fleuriste enr.

FLEURS

Mme Sylvie Morissette Roy, prop.

TELEGRAPHIÉES

VOUS ETES ASSURES D'ETRE DANS LE TON

Plantes vertes et fleuries

Fleurs naturelles - Séchées - Artificielles

SERVICE DE LIVRAISON AUX HOPITAUX

PARTOUT

185 BOUL. LAROCHELLE "COIN ST-JEAN" 387-5268 STE-MARIE

Activités record à l'Office du crédit agricole du Québec

Québec-6 juillet 1978. Le ministre de l'Agriculture du Québec, Monsieur Jean Garon, signale les activités sans précédent de l'Office du crédit agricole de Québec pour le premier trimestre de l'exercice en cours, soit depuis le 1er avril 1978.

Le nombre des prêts consentis par l'Office entre le 1er avril et le 30 juin 1978 s'établit à 491 pour un montant de \$36,526,000., ce qui représente une augmentation de près de 20% du nombre des prêts et de 61.4% du montant prêté par rapport à la même période de l'exercice 1977-78 alors que le nombre des prêts consentis était de 410 pour un montant global de \$22,632,650. Pour la même période de trois mois de l'exercice 1976-77, le nombre des prêts consentis par l'Office avait été de 438 et leur montant de \$22,106,000.

Cette période d'activités intense a connu un sommet dans la semaine du 19 au 22 juin alors que \$9,429,551 dont \$6,701,100 au seul chapitre de la Loi du crédit agricole furent injectés en agriculture sous forme de prêts ou de subventions en vertu des divers programmes dont l'Office est responsable. Ces prêts ont été émis en faveur de 93 emprunteurs.

Le montant des prêts consentis par les prêteurs autorisés en vertu de la Loi de l'amélioration des fermes s'établissait pour sa part à \$2,422,201 et touchait 306 agriculteurs.

Les prêts consentis en vertu de la Loi sur le crédit forestier se chiffraient à \$119,100 alors que les autres montants totalisant \$186,250 représentaient des subventions destinées à favoriser 49 établissements de jeunes

sur des fermes ainsi que l'agrandissement de 7 exploitations agricoles.

"En plus de témoigner de la confiance accrue des agriculteurs du Québec dans le secteur de l'agriculture, de préciser M. Garon, ces activités s'avèrent de bonne augure pour la mise en place imminente des diverses lois de crédit agricole que le gouvernement a récemment adoptées.

En plus de majorer les maximums des prêts pouvant être consentis en vertu des différentes formules de crédit administrées par l'Office du crédit agricole, ces lois permettront aux coopératives d'épargne et de crédit, de même qu'aux institutions bancaires d'intervenir dans la domaine du crédit agricole à long terme.

Ce changement majeur, de même que la création d'un Fonds d'assurance

prêts agricoles et forestiers administré par l'Office du crédit agricole, aura pour effet de libérer l'Etat de la nécessité de financer le développement d'entreprises agricoles à même les fonds publics. L'Office du crédit agricole continuera à assurer le travail d'expertise au niveau de l'analyse des dossiers et de l'acceptation des prêts. De plus, le remboursement à l'emprunteur d'une partie des intérêts continuera à s'appliquer.

Il s'agit d'une véritable révolution dans le domaine du crédit agricole, a souligné M. Garon qui va permettre à l'Office de répondre beaucoup plus adéquatement à une demande sans cesse accrue de la part des agriculteurs québécois.



Les Constructions M.S.H. inc.
Ste-Marie, Beauce 387-2950
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EN CONSTRUCTION
résidentielle - commerciale - industrielle
rénovation et revêtement
de tous genres

Marcel Grenier, prés. Ste-Marie, Beauce
Simon Grenier 387-3858
Henry Grenier 253-5918

DR ALBERT GARANT
Optométriste-opticien
Examen de la vue
Lunettes, Verres de contact

Centre Médico-Dentaire
213, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Bce, P.Q.
rendez-vous: 387-4036

Attention Pêcheurs
«50 bons coins de pêche dans la région de Québec»

- Comment s'y rendre
- Les espèces qu'on y capture
- La façon de les capturer

Par: Pierre-Rolland Mercier \$3.50

Les tables solinaires de Guy Pagé

- Les heures d'activités de l'espèce que vous convoitez, agrémentées de conseils et de trucs sur la pêche et la chasse. Par Guy Pagé \$2.00

Faites parvenir un chèque ou mandat-poste au montant du livre que vous désirez à:

Les Editions lacs et forêts
C.P. 2153 St-Romuald
G6W 5M5
Disponible à St-Lambert, chez Product-o-Métal
à Ste-Marie, Magasin Fau-Bert

Chasse & Pêche
Par: Pierre-Rolland Mercier

La rivière Chaudière...

Tout le monde l'a remarqué, la rivière Chaudière est vraiment très basse. Mais saviez-vous que la pêche y est excellente dans de telles conditions? En effet, les poissons deviennent agressif et voraces, se jetant sur leur proie souvent sans aucun discernement. L'achigan, surtout, devient facile à capturer. Mais évidemment si vous le pêchez au ver, c'est différent. En plein soleil ce n'est jamais fameux,

il faudra alors attendre le soir. Par contre, avec les petits RAPALA noirs et blancs, c'est bon presque toute heure du jour. Les FLASTFISH vert et noir de petite taille, sont aussi très efficaces puisqu'ils imitent très bien une petite grenouille, proie habituelle de l'achigan. Le doré, mordra souvent aux petites cuillères (trôll) argenté, telle la MEEPS AGLIA LONG RAINBO, mais les petits

RAPALA demeurent les meilleurs. Le maskinongé, sera aussi une victime des RAPALA, mais des gros RAPALA surtout.

La chasse à l'ours
Dans le secteur de St-Odilon il y a plusieurs chasseurs d'ours. Ils le chassent pour la plupart aux environs des dépotoirs. Pour ceux qui désiraient s'attaquer à ce gros gibier pour la première fois, voici un bon truc. Rendez-vous à un dépotoir, faites-en le tour et cherchez les pistes d'un ours. Quand vous les avez trouvés, remontez les en forêt jusqu'à environ un quart de mille. Puis installez vous dans un arbre, une bonne plate forme rend la chose plus confortable. Il y a de forte chance pour qu'au petit matin ou à la brunante, votre ours viennent vous passer sous le nez.

Pour trouver de nouveaux endroits de pêche...
Dna mon livre "50 bons coins de pêche dans la région de Québec" vous trouverez un bon nombre de bons coins dans la BEAUCE. Surtout des endroits pour la truite, mais aussi pour le maski. Pour plus d'information, voyez l'annonce de cette page.



CARTES D'AFFAIRES

RENAUD VACHON, b.a.,ll.,d.d.n. Bur.: 387-2922 Rés.: 387-3722

PAUL CARBONNEAU, d.e.c.,ll.,d.d.n. Bur. Ste-Marie: 387-2922 Frampton: 479-2980

Vachon & Carbonneau
NOTAIRES
18, Place de l'Eglise
(Edifice de l'Hôtel de ville Ste-Marie)

Dr Jérôme Bégin, O.D.
Examen visuelle (lunettes)
Verres de contacts rigides et souples
(livraison immédiate)
Edifice Pharmacie Doyon,
St-Joseph, Bce
Tél.: 397-6344

Les Services Administratifs de Beauce Inc.
Administration générale
Impôt sur le Revenu
Tenue de livre et états financiers mensuels

Route Kennedy,
SCOTT JCT. QUE G0S 3G0 Tél.: (418) 387-4575

Bureau d'Aide Juridique

808, avenue du Palais 397-5288
St-Joseph, Beauce
Marc Giroux, D.E.C. LL.L.
Hubert Couture, D.E.C. LL.L.

Heures de bureau: Tous les jours de 8h30 à 16h30

PODIATRE
Mme Normande Parino
Bureau les 1er, 2e et 4e mercredi
de chaque mois de 10h00 à 20h00
Nouvelle adresse:
226, Place de l'Eglise (2e étage)
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-3845

Ferland & Ferland
AVOCATS ET PROCUREURS
150 sud, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Beauce
Tél.: 387-6428

Louis Clément Ferland b.a.,ll., Paul-René Ferland b.a.,ll.,

Tél.: (418) 387-5452

MICHEL DUPUIS
ARPENTEUR GEOMETRE
571, Rue Nadeau
C.P. 1179, Ste-Marie, Beauce G0S 2Y0

Tél.: 387-2919


Clément Champagne Enr.
BRULEURS À L'HUILE
réparations et nettoyage par des experts licenciés
405, Boul. VACHON NORD STE-MARIE, BEAUCE

DE-MOLITION DE bazous

St-Bernard, 20 août 1978
Organisé par le comité O.T.J. St-Bernard

1 classe réservée aux femmes
Date limite des inscriptions: 13 août '78
\$1,800.00 en bourse
Prix du plus beau bazou
Prix du plus beau spectacle de la journée
Souper gratuit aux participants.
Remise de trophées O'Keefe
Soirée avec orchestre "Les Bozas"

Embarques-tu dans la démolition?



Sinon, viens nous voir!
inscriptions: JULES COTE - 475-6046

Une Commandite de
PIERRE JACOB
agent

Sport O'Keefe

OCCASIONS D'EMPLOIS

Emplois dans la région

- Aides familiales pour travail à St-Georges, Beauceville et St-René.

Vendeur avec ou sans expérience, pour vente de produits domestiques et vente d'assurance dans la région. Salaire à commission. Doit posséder une automobile.

- Recruteur pour faire la vente de plans d'épargne dans la région de Dorchester.

- Coiffeuse possédant carte "A" pour salon de coiffure de St-Georges. Salaire selon décret.

- Barbier coiffeur possédant carte "A" pour travail dans la région. Salaire selon décret.

- Aide cuisinière avec expérience pour travail dans un restaurant dans la région de la Beauce.

- Aide domestique pour s'occuper d'une maison de pension dans la région de St-Victor. Devra préparer les repas et faire l'entretien de la maison. Possibilité de logement.

- Op. pelle mécanique possédant certificat de qualification

et expérience dans le creusage de caves.

- Serveuses pour travail dans différents restaurants de la région.

- Op. d'équipement lourd possédant certificat de qualification et pouvant opérer épandeur, rouleau et tracteur pour un emploi dans la Beauce.

Emplois à l'extérieur de la région

- Technicien en génie civil avec DEC en génie civil pour travail dans la région de Québec et Baie James. Durée de l'emploi: 6 mois. Salaire: \$225.00-semaine.

- Instructeur pilote d'avion, possédant permis d'instructeur pour un emploi d'une durée de six (6) mois, dans la Gaspésie.

- Secrétaire médicale bilingue possédant son cours de secrétaire médicale, connaissance des termes médicaux anglais et dactylo, pour travail dans le Nord Ouest Québécois. Salaire: \$179.20 à 224.70-semaine.

- Tireur de joints possédant certificat de qualification pour un emploi à Québec.

Salaire selon décret.

- Directeur général pour un poste de télévision communautaire. Exigences: aptitudes supérieures et formation en technique de communication, en sciences humaines et ou en animation sociale. Doit posséder également un minimum d'expérience reliée aux fonctions du poste. Travail dans la région de Gramby.

- Bucherons et propriétaires de débusqueuses skidder pour travail du côté américain. Doivent posséder visa.

- Mécaniciens de machines lourdes avec certificat de qualification. Travail à la Baie James. Salaire selon décret.

- Outilleur possédant beaucoup d'expérience pour travail dans la région de St-Jean-Port-Joli. Salaire selon compétence. Emploi permanent.

- Ingénieur agronome pour travail dans le Nord Ouest du Québec. Durée 6 mois. Salaire: \$13,563,00 plus 10% plus 4%.

- Cuisinier avec expérience en mets chinois pour travail dans la région de St-Jean-

Port-Joli. Salaire à discuter.

- Grutier avec certificat de qualification et disponible pour voyager à travers la province, dépenses payées. Salaire: \$6.89-heure.

- Frigoriste avec certificat de qualification et classification "A" pour travail à la Baie-James. Salaire: \$11.48-heure.

- Op. tracteur & op. pelle avec certificat de qualification et classification "A", pour travail à la Baie James. Salaire selon le décret.

- Plombier, électricien, menuisier, mécanicien de machines lourdes possédant certificat de qualification ainsi qu'un agent de prévention des incendies possédant DEC en mécanique du bâtiment pour un emploi dans le nord du Québec, soit Fort Chimo, Fort Georges ou Poste de la Baleine.

Saint-Georges, le 20 juillet 1978

Centre de main-d'oeuvre du Québec

11515, 1ère Avenue Est, Suite 101
St-Georges, Beauce - P.Q.
Tél.: 228-6666 G5Y 2C7

MES POULIN & BERGERON AVOCATS

M^{TR}E CLAUDE POULIN
M^{TR}E BERNARD BERGERON

ST-JOSEPH, Bce

849 Ave du Palais
C.P. 669
Tél. 397-5203
397-5204
397-4836

HEURES DE BUREAU:

Jour: 8h30 à 16h30

Soir et fin de semaine

sur rendez-vous

Nouvelles de la bibliothèque

1. Toute personne domiciliée dans la municipalité est admise à bénéficier du prêt des livres contre le versement d'un abonnement de \$2. par personne et, ou \$5. par famille.

2. Toute personne de l'extérieur devra payer un abonnement de \$5. par personne et, ou \$10. par famille.

3. Les enfants de moins de 16 ans devront avoir la signature de leurs parents ou tuteurs pour avoir accès à la bibliothèque.

4. Il ne peut être prêté plus de deux volumes à la fois. La durée du prêt est limitée à 2 semaines.

5. Il n'est pas permis de prêter à d'autres les livres empruntés à la bibliothèque.

6. Les lecteurs devront prendre SOIN des volumes et ils seront responsables de tout dommage ou détériora-

tion causés aux volumes prêtés.

7. En cas de retard, le lecteur devra payer une amende de \$0.05 par jour de retard.

8. Les lecteurs sont invités à faire des suggestions pour l'achat de nouveaux volumes.

9. Les lecteurs sont priés de troubler le moins possible le silence dans la bibliothèque.

10. Toute personne enfreignant les dispositions du présent règlement ou refusant d'obéir à un ordre qui pourrait lui être donné par l'administration est possible d'expulsion.

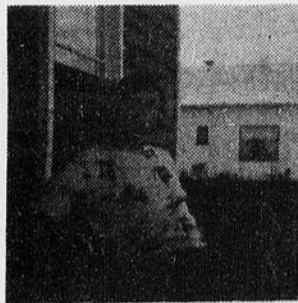
Ces règlements entreront en vigueur à partir du 1er janvier 1979. Profitez bien de vos vacances et continuez à être des lecteurs fidèles et assidus de votre bibliothèque municipale.

La direction

Félicitations

à

Jocelyn Leclerc



M. & Mme Dominique Leclerc du Village Jacques-Cartier dans le comté de Portneuf désirent féliciter leur fils Jocelyn qui a réussi dans son métier de mécanicien de machines fixes. Jocelyn est le petit-fils de M. Georges Rhéaume de Ste-Marie.

ATTENTION... GAZON NOUS ARRIVONS!

Pour couper et poser votre tourbe, vos petites plantations et rocailles
Nous possédons l'équipement nécessaire pour tous travaux de ce genre et les engrais appropriés.

Tourbe cultivée de qualité supérieure, aussi tourbe de champ naturelle.
EMBELLISSEZ VOTRE DEMEURE, FIEZ-VOUS A

Blais et Savoie
VENTE et POSE DE TOURBE
ST-ELZEAR, BEAUCE-NORD

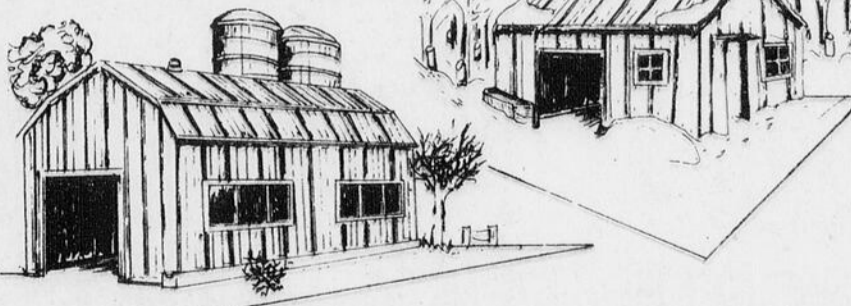
387-2597 - 387-2593

Protégez-vous des hausses de prix et du ciel COUVREZ AVEC COUVREX

LES REVÊTEMENTS MÉTALLIQUES



Quelle que soit l'utilisation de votre bâtiment



- acier de 1ère qualité
- rigidité supérieure
- livraison très rapide
- joints d'une grande étanchéité
- largeur 32"
- longueur désirée
- épaisseur 28 ou 30 gauge
- Accessoire de tous genres disponibles

Demandez «COUVREX» Chez votre Marchand local

Les Revêtements Métalliques

"Couvrex"

Div. Bâtisses d'acier Hercule Ltée.



PRIX AVANTAGEUX

Construction ou rénovation
VENTE EN GROS ET DÉTAIL
d'aluminium de qualité supérieure fabriqué par

CARRIER ET BISSON INC.
1401, rue Bellevue, St-Lambert, Lévis

Ventes de gouttières sans joint 5 po. .032 m.

Installez-les vous-même ou laissez-nous les installer pour vous.

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE, DEMANDEZ

MARIO MARCOUX
GÉRANT DES VENTES
ST-ELZÉAR, BCE
387-6058
889-9719

Les voyages. . . c'est un pensez-y bien!

À l'instar des Allemands, des Japonais et des Américains, les Québécois sont de grands voyageurs devant l'Éternel. Notre « merveilleux » climat nous incite à nous réchauffer au soleil de la Floride, des Antilles et du Mexique, mais nous traversons aussi les grandes mers.

Aussi, est-il important que nous sachions comment éviter les « mauvais voyages » . . .

Choisir un agent, ou non?

Il est certain que rien ne vous oblige à vous adresser à un agent de voyages; cependant, si vous le faites, vous aurez un recours si vous n'êtes pas satisfait, car la plupart des agents de voyages sont régis par la Loi des agents de voyages administrée par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche. Ils doivent, de ce fait, respecter un certain nombre de conditions pour pouvoir exercer leurs activités.

Comment cette loi protège-t-elle les voyageurs?

- En obligeant les agents de voyages à détenir un permis, que cet agent soit un détaillant, un grossiste, une compagnie de transport ou une association qui agit pour le compte de ses membres;

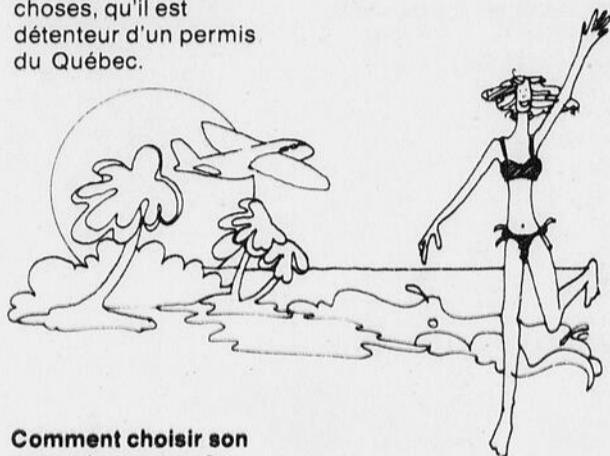
- pour obtenir son permis, l'agent de voyages doit déposer un cautionnement qui servira éventuellement à vous rembourser si vous gagnez un procès contre lui;

- quand un agent de voyages vous réclame un montant d'argent, il doit le garder dans un compte spécial (en fiducie) et, avant d'en accepter le dépôt, il doit vous confirmer par

écrit les conditions de remboursement ou de non-remboursement des sommes déposées;

- l'agent de voyages doit vous fournir, au moins 7 jours avant le départ, tous les documents nécessaires y compris les billets de retour; et, sauf en cas de force majeure, il ne peut annuler un voyage sans un préavis d'au moins 7 jours;

- enfin, dans sa publicité, l'agent de voyages doit spécifier, entre autres choses, qu'il est détenteur d'un permis du Québec.



Comment choisir son agent de voyages?

Assurez-vous d'abord qu'il a un permis; celui-ci doit être affiché bien en vue. Vous pouvez aussi vérifier auprès du Service des agents de voyages. En outre, dites-vous bien que la meilleure publicité d'un agent de voyages est encore celle qui se fait de bouche à oreille. Informez-vous donc auprès d'amis qui ont l'habitude de voyager.

Malgré vos précautions. . .

Si vous croyez avoir été lésé par un agent de voyages, voici ce que vous devez faire:

- Essayez d'en arriver à une entente avec l'agent de voyages;

- si cela est impossible, consultez un avocat pour voir s'il y a matière à plainte;

- s'il y a matière à plainte, vous poursuivez l'agent de voyages à la Cour des petites créances ou devant les tribunaux ordinaires;

- si vous gagnez votre procès contre l'agent et qu'il ne veut pas vous rembourser, vous communiquez alors avec le Service des agents de voyages qui vous remboursera à même les cautionnements fournis par les agents de voyages.

Vous désirez plus d'informations?

Vous pouvez communiquer avec le

Service des agents de voyages
Ministère du Tourisme,
de la Chasse et de la Pêche
150 est, boulevard
St-Cyrille
Québec - G1R 4Y1
Téléphone: 643-8531

Bon voyage!

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:

800, Place d'Youville
Rez-de-chaussée
Québec, G1R 4Y5
Tél.: 643-8652



RICHARD RHEAUME
Conseiller-Publicitaire

Le Guide

387-5408

Pour augmenter vos profits

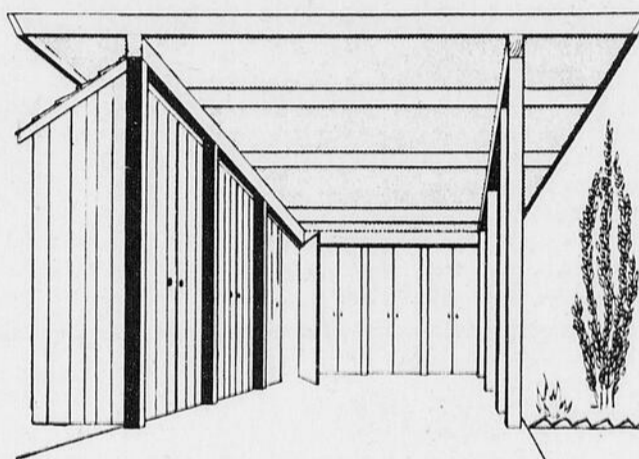


fais-le toi-même

informations sur le bricolage et l'artisanat par: Jean-Marc Doré

Tous droits réservés LES ÉDITIONS J.M. DORÉ INC.

Auto et outils de jardin sous un même toit



Si vous possédez déjà un abri d'auto, n'oubliez pas que vous avez là le meilleur endroit où ériger une remise de jardin; ceci côté fonctionnel et côté économie.

Le croquis vous livre une très bonne idée du genre; vous pouvez la modifier à volonté, l'important étant de vous rappeler d'y aménager de larges portes et de penser à "tout" ce que vous désirez éventuellement ranger dans cette remise.

Quand je dis "tout", je suppose que vous ne faites pas exception, et que

vous avez, comme tout le monde, bien des choses à ranger ... l'espace de rangement ça nous manque toujours!

Les poteaux supportant le toit de l'abri d'auto sont tout indiqués comme point de départ à l'érection d'armoires ou remises, de grandes ou petites dimensions, compte tenu de vos réels besoins.

Le recouvrement extérieur sera du même matériau que celui de la maison ou, pour ajouter au décor, d'un autre genre et d'une autre couleur.

PLANS DE LA SEMAINE



FOYER B-B-Q ET INCINÉRATEUR

Somptueux foyer de 7'2" de largeur par 67" de hauteur. Le grill et la grille de 20" x 30" s'enlèvent pour brûler les rebuts. Soute à cendres et porte à l'arrière. Chaque rang de briques est illustré. 655 briques requises. Plan no 848 ... \$3.78



REMISE A OUTILS

Construisez cette attrayante petite remise pour ranger vos outils de jardin et les bicyclettes. Vous la préférerez, à cause de sa beauté pittoresque, à tous les genres communs et simples des autres remises. Mesurant 8' x 8' sur 8' de hauteur, elle est faite en contre-plaqué pour plus de facilité. Plan no 580 ... \$3.24

Vous pouvez me commander ces plans à l'aide du bulletin de commande ci-bas. Chaque plan comprend la liste des matériaux requis, les patrons à tracer, les schémas de débitage avec photos illustrant les différents stades de réalisation.

S.V.P. me faire parvenir les plans marqués d'un « X ».

- plan no 848 (foyer b-b-q et incinérateur) à \$3.78
 plan no 580 (remise à outils) à \$3.24
 "idées/bricolage" (catalogue de plans) à \$3.00

* Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.

Montant inclus: \$.....

Nom:

No et rue:

Municipalité ou ville: Comté ou province:

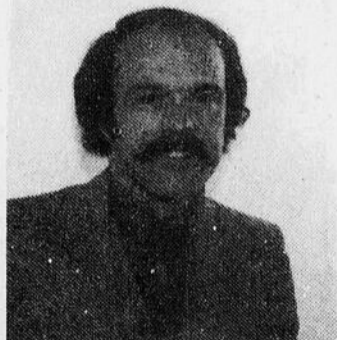
Code postal:

Postez ce coupon à: Jean-Marc Doré
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

Imprimerie Le Guide Inc., Ste-Marie, Beauce



L'INDUSTRIELLE
Compagnie d'Assurance sur la vie



MICHEL CÔTÉ
représentant

Assurance-vie - Fonds de pension - Epargne
Assurance sur les biens - Assurance automobile

114, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Beauce-Nord
Bur.: 387-4840 Rés.: 387-4021

688-0630

Argent à prêter

Vous désirez emprunter de l'argent pour réaliser certains projets qui seront peut-être:

- Achat d'une auto
- Une motocyclette
- Une motoneige
- Une tente-roulotte
- Un chalet
- Une piscine
- Un terrain
- Une rénovation
- Des meubles

Nous sommes à votre disposition

INVESTISSEMENTS

ECONOMIQUES

144, Notre-Dame Nord
STE-MARIE, BEAUCE

Tél.: 387-2640

JARDINONS

avec

Jean-Paul Gariépy

**ROSES D'EXPOSITION,
JARDINS SUR LES TOITS**

Les plus belles roses trouvent fréquemment refuge dans les expositions nationales et régionales; ainsi en ont décidé les roséristes. A chaque fois qu'ils se méritent des prix, ils éprouvent de nouvelles émotions, et cela, même s'il s'agit de la classe des débutants. Quelle joie en effet de tenter de rivaliser avec les spécialistes, voire même de les battre à l'occasion. L'on cultive d'abord la rose par simple plaisir, puis c'est l'étape, où l'on vise l'obtention de roses supérieures à celles des compétiteurs. En pourtant, il n'est pas du tout facile d'obtenir de belles roses. Il faut biner, arroser au besoin, combattre les maladies, faire la lutte aux insectes. Et n'écoutez pas ceux qui disent que les rosiers ne sont pas gourmands. Rendez-leur la vie plus facile grâce à l'engrais pour rosiers, Vigoro, qui est typiquement à base organique, un atout supplémentaire.

TERRASSES: Les boîtes à fleurs, contenants et paniers suspendus contribuent énormément à l'embellissement des terrasses et balcons. Les simples baquets sont de plus en plus populaires auprès des résidents d'appartements, et j'ai vu de fort jolies plantations de conifères dans des demi-tonneaux en provenance des distilleries. L'addition de fleurs annuelles de type cascade rehausseront l'apparence des conifères.

Au nombre de ces plantes florifères, nous nous limiterons à mentionner, la lobélie, le petunia cascade, plusieurs espèces de vignes dont les lierres non rustiques et bon nombre de légumes que vous consommerez à l'état frais dans vos salades. Vous avez donc le loisir de semer des radis, petits oignons, laitue, puis les récolter quand bon vous semblera. Il est évident que le sol s'assèchera beaucoup plus rapidement dans les contenants établis à plusieurs dizaines de pieds au-dessus du niveau du sol. D'où l'importance de vérifier quotidiennement l'état du sol et d'arroser aussi souvent qu'il sera nécessaire. L'achat d'un doseur d'humidité peut s'avérer fort utile pour toutes les plantes, et pas seulement pour celles que l'on cultive à l'intérieur. N'arrosez quand même pas démesurément les contenants logés sur les balcons. Toute accumulation d'eau dans le sol chasse l'oxygène, lequel est essentiel pour la respiration des racines. Enlevez régulièrement les fleurs fanées. Vous préviendrez la formation de semences et du même coup, de nouvelles fleurs feront leur apparition. Le moment venu de

fertiliser ces plantes, faites confiance au Vigoro Instant, lequel est soluble dans l'eau et entièrement assimilable.

TACHES BRUNES SUR LA PELOUSE: Il y a là plusieurs causes possibles. Si l'on a récemment procédé à un désherbage au moyen d'un herbicide, il est normal que les mauvaises herbes mortes ou "agonisantes" soient visibles. L'urine de chiens, les vers blancs ou la punaise des céréales, certaines maladies comme la moisissure des neiges sont évidemment sources d'inquiétude. Si vous décelez une maladie quelconque, faites parvenir un échantillon de la tourbe à une école d'agriculture, afin d'en connaître l'identité. L'on saura alors vous renseigner quant aux moyens à prendre pour corriger cette situation. Au terme du traitement chimique du sol, les graminées seront nécessairement affaiblies. Il sera alors impératif de nourrir la pelouse au moyen d'un bon engrais bien balancé, comme par exemple le Vigoro doré.

UN DEUXIÈME SEMIS DANS LE POTAGER: Il n'est pas trop tard pour semer. Bêchez bien le sol, brisez les mottes à l'aide d'un râteau, en un mot agissez de la même façon qu'au printemps. Semez directement en place radis, épinards et laitue, lesquels sont comestibles pendant une période relativement courte. C'est dire qu'il est avantageux d'en semer deux ou trois fois au cours de la Belle saison. Assurez-vous que les jeunes plantes ne manqueront pas d'humidité surtout par temps très chaud, et que la matière fertilisante est bien présente de façon à obtenir une croissance vigoureuse.

"Faut-il butter les plants de tomates?" A ce lecteur, nous répondons non, car cela incommoderait très sérieusement les racines. Un bon paillis au pied des plants isolés ou entre les rangs, sera beaucoup plus profitable.

La paillis conserve la fraîcheur du sol et fait la vie dure aux mauvaises herbes. Le jour, il soustrait le sol aux rayons desséchants du soleil et à l'arrivée des nuits fraîches, il retarde le refroidissement du sol. Enfin en se décomposant lentement, le paillis enrichit le sol de matière organique très précieuse. Nourrissez vos plants de tomates avec le concours de l'engrais pour tomates Vigoro; vous remarquerez la différence. Vos chrysanthèmes ont également besoin d'engrais en marge de leur floraison tardive.

UN DERNIER POINT ET NON LE MOINDRE: Se vous avez planté des fraisiers au printemps, il faut enlever les fleurs au furet à mesure où elles se développent. C'est ainsi que se formeront de nombreux courants lesquels permettront une récolte de beaucoup supérieure l'été prochain. Donc, le fraisier se cultive selon un cycle de deux ans: une croissance, vigoureuse la première année, une récolte entièrement concentrée la deuxième année.

Pour tout renseignement horticole, veuillez écrire au Centre de renseignement sur le jardinage, 165 Avenue University, Toronto, Ontario, M5H 3B8. Prière d'y joindre une enveloppe portant vos nom et adresse et suffisamment affranchie.

STUDIO MICHAEL ENR.
288, ave. Chassé
Ste-Marie de Beauce
Mario Frenette
Photographe Professionnel
Faire Parts,
Cartes de remerciements,
Albums, Cadres décoratifs,
Cartes Mortuaires.
Tél.: 387-3676, 387-5477

Les Portes Élégance inc.
Manufacturier de portes
d'intérieur, moulures,
plinthes, chambranles
SPECIALITE
Portes persiennes,
volets décoratifs
C. P. 954
66, Mitchener
Tél.: (418) 397-5008
St-Joseph, Bce, G0S 2V0

Service à domicile
si désiré Raymond Boutin, gérant
IMPORAMA ENR.
Déclaration d'impôt de particulier
Administration d'entreprise
Ste-Marie Beauce Québec
Tél.: 387-5060 Tél.: 872-9333

Tél.: 253-5808
Tardif et Ferland Inc.
Entrepreneur spécialisé en blanchissage
de bâtiment de ferme
Huilage de couverture Peinture de tous genres
Sts-Ange, Beauce

**Ste-Marie BDL
au Golf de Beauce**

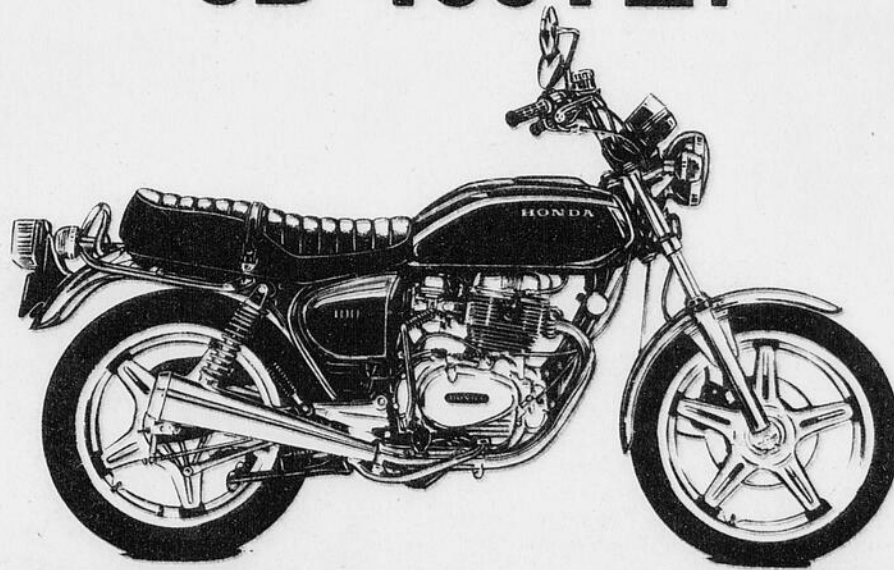
C'est dimanche le 16 juillet dernier que se déroulait au club de Golf de Beauce Inc. un tournoi pour les membres de l'équipe Ste-Marie Inc., de même que les directeurs bien entendu, les supporters et amis des joueurs étaient de la fête.

Le tout fut suivi d'un souper et d'une soirée. C'était une première expérience pour une telle activité, et considérant l'ambiance qui régnait tout au cours de la journée et de la soirée ce fut une réussite en tout point.

Il ne faudrait pas oublier les commanditaires. Yvon Mercier et son épouse Monique s'étaient chargés de l'organisation avec Jean-Ma-

rie Labbé. Il faut dire que l'organisation était à la hauteur: Tous les participants ont eu droit à un prix de présence. Il faudrait souligner le nom des gagnants, Jacquelin Naud et Yvon Mercier. Le coup le plus spectaculaire de la journée. Celui de Claude Poulin, sa belle s'est arrêtée à sa grande surprise dans le pare-brise d'une auto qui circulait sur le chemin du golf.

Les organisateurs désirent remercier la direction du Club de Golf de Beauce. M. Jean-Luc Marcoux représentant Paul Bérubé Molson, de même que tous les commanditaires.

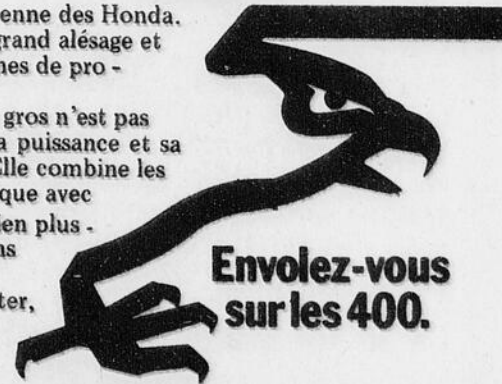
**Modèle super sport moyen.
CB-400T II.**

Le modèle CB-400TII est le chef de file de la nouvelle série moyenne des Honda. Tous les modèles 400 2 cylindres ont un moteur révolutionnaire à grand alésage et course ultra-courte, qui donne des performances élevées aux machines de production courante.

Essayez la CB-400TII et vous aurez la preuve qu'un moteur plus gros n'est pas nécessairement meilleur. La TII a des allures de 4 cylindres, par sa puissance et sa régularité. Cependant, elle a la maniabilité d'une machine légère. Elle combine les caractéristiques d'une moto supérieure - nouvel allumage électronique avec démarreur électrique, roues ComStar MD, instruments complets et bien plus - à la technique de compétition que Honda a réussi à incorporer dans les modèles 400 deux cylindres.

La CB-400TII vous fera décoller en beauté. Mais avant de la piloter, venez la voir. Rendez-vous chez un de nos concessionnaires.

HONDA
même partout.

**DUFOUR & LAPOINTE AUTO INC.**

BOUL. VACHON, PARC INDUSTRIEL, STE-MARIE, BEAUCE

TEL.: 387-6641

Récents mariages à St-Patrice

Dans une rencontre avec le Seigneur, ont prononcés des vœux solennels.

Le 1er avril à l'église de St-Patrice, Jean-Noël Cloutier, fils de feu Robert Cloutier et de Corinne Poulin de St-Odilon et Nicole Laplante, fille de Ulric Laplante et de Marianne Bilo-deau de St-Patrice.

Le 22 avril à l'Eglise de St-Patrice, Gaétan Marcoux, fils de Roland Marcoux et de Thérèse Bisson de Ste-Marie de Beauce et Jacinthe Bilo-deau fille de Joseph Bilo-deau et de Jeannine Vachon de St-Patrice.

Le 22 avril à Québec, Claude Montminy, fils de Fernand Montminy et de Jeannine Lehoux de St-Patrice et Danielle Martel, fille d'Edgard Martel et de Jeannette Roy de Notre-Dame de Jacques Cortier de Québec.

Le 27 mai, à l'Eglise de St-Patrice, Luc Dion, fils de

feu Odile Dion et de Noëlla Ferland de St-Jacques de Leeds, à Diane Lefebvre, fille de Fredy Lefebvre et de Lucille Goulet de St-Patrice.

Tous nos compliments, à ces nouveaux époux, en leur souhaitant beaucoup de bonheur.

En continuité d'événements heureux, des naissances, s'accroissent la population de St-Patrice.

Ont été fait enfant de Dieu

A l'hôpital Jeffrey-Hall, Joseph-Louis, Sylvain, enfant d'André Ouellet et de Nicole Mcguire. Parrain et marraine, Louis et Carolle Mcguire de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

Marie, Diane, Linda, enfant de Denis et Jocelyne Fillion. Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Gay, de St-Sylvestre, oncle et tante de l'enfant.

Marie, Claire, Catherine Pagé, enfant de Richard

Pagé et de Carole Berger. Parrain et marraine, Mons. Dr Louis Duquet et Claire Nantel son épouse, de Montréal.

A l'hôpital de St-Joseph de Beauceville est née, Marie, Dominique, Josée, fille de Auris Turmel et de Thérèse Labrie de St-Sylvestre. Parrain et marraine, M. et Mme Dominique Roi, de Ste-Famille de Tring-Jonction.

A l'hôpital Jeffrey-Hall est née Maryève, Brigitte, fille de Réjean Lefebvre et de Sylvie Champagne. Parrain et marraine, M. Mario Jacques et son épouse Véronique Brouillard de St-Bernard.

A l'hôtel-Dieu de Lévis, Marie, Gisèle, France, enfant de Léonard Chabot et Pierrette Perreault. Parrain et marraine, M. et Mme et marraine, M. Lionel Chabot et Mme Gisèle Giroux

son épouse, grands parents de l'enfant.

A l'hôpital général de l'Amiante, Marie, Christine, Colette Rodrigue, enfant de Jean-Marc Rodrigue et d'A-line Parent. Parrain et marraine M. et Mme Claude Sylvain, oncle et tante de l'enfant.

Bienvenue à tous ces poupons qui refont la joie des chrétiens et félicitations aux heureux parents.

Un talentueux

Grâce à ses talents, et à ses qualités de responsables, un étudiant de St-Patrice François Blais, s'est vu remettre à l'occasion de son départ, un magnifique trophée, par la direction de l'Ecole Benoit-Vachon. François a maintenant terminé, il se dirigera en septembre pour des études collégiales. Lucienne Blais, nouvelliste

Ligue de balle-molle paroissiale Labatt

Position des Equipes noms	PC	POINTS	pg	pp	RE	CS	BB	PN
Pha-Pha	6	89	8	4	38	72	14	0
Golf Forts	6	61	8	4	2	80	14	0
Pompeux	5	86	4	4	23	90	14	0
Nuits de France	6	160	0	0	31	82	14	0
Frappeurs	5				22	94	14	0
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		
					4	80		
					23	90		
					31	82		
					22	94		
					5	72		

Naissance et baptême de Guy

"Nancy, Stéphane et Jiny enfant de M. Mme René Rhéaume (Annette Perreault) annoncent avec plaisir aux parents et amis (es) l'arrivée de leur petit frère. Il est né le 27 mars 78 à l'Hôtel-Dieu de Lévis, et fut baptisé en l'église de Sainte-

Marie le 11 juin 78 par l'abbé Paul-André Doyon. Il reçu comme prénom Joseph-René-Guy. Son parrain et sa marraine, M. Mme René Perreault (Johanne Gagnon), oncle et tante maternel de Vallée-Jonction. La mère portait elle-même

son enfants sous les fonts Baptimaux. Etaient aussi présent à la cérémonie du baptême: Ses grands-parents maternels, M. Mme Armand Perreault de Vallée-Jonction, Mme Paul-Emile Poulin, tante de la mère de Sainte-Marie

ainsi que Nancy et Stéphane, soeur et frère du nouveau-né. Mme Armand Perreault agissait comme photographe. Un repas de fête se donna à la résidence des parents à cette occasion. Félicitations aux parents et longue vie à Guy.

BERTHIER RANCOURT
Evaluateur Agréé

EVALUATION: Prêts hypothécaires
Expropriation,
Juste valeur marchande,
Gains de capital
Assurance, etc.

Edifice de la Caisse d'Établissement
de la Chaudière
3500, boul. Dionne, C.P. 250,
St Georges Ouest, Beauce

228 5571,
ext. 62

La Caisse pop de St-Patrice profite

Par: Bernard CARRIER

Une centaine de sociétaires ont tenu à assister mardi le 25 juillet dernier à la salle municipale de St-Patrice à la 38ième assemblée de la Caisse populaire de l'endroit pour la présentation et l'adoption du rapport annuel pour l'exercice financier qui prenait fin le 30 avril.

Comme on pourra le constater ici bas, les chiffres de votre Caisse pop sont éloquentes puisqu'on note des augmentations presque à tout les niveaux, sauf en ce qui a trait à l'actif liquide qui a subi une baisse de \$367,355. pour se chiffrer à \$1,313,366.

Les revenus en intérêt sont passés de \$418,245. en 1977 à \$487,417. en 1978, soit une augmentation de 16.5%. Les revenus en intérêts se répartissent ainsi: 54% intérêts sur hypothèques, 32% intérêts sur reconnaissance de dettes et 14% intérêts sur l'actif liquide.

Parallèlement, les dépenses en intérêts (\$167,372), les dépenses directes (\$132,736) et les dépenses administratives (\$92,680.) ont atteint un total de \$392,788. En 1977, le total des dépenses était de

\$329,359. Les dépenses se divisent ainsi: 66% capital social et épargne, 13% personnel, 5% dépôt spécial de l'Union régionale du Québec, 5% assurance-vie et contribution, 3% local et 8% autres.

Pour ceux que cela intéresse, les prêts sur reconnaissance de dettes se sont élevés de 36.7% (\$1,475,742), les prêts sur hypothèques ont fait de même pour atteindre \$2,489,579. (augmentation de 26.9%). Les immobilisations ont diminué, passant de \$31,359. à \$28,171. L'actif total s'est donc accru de \$558,648. pour une hausse appréciable de 11.6%.

Soulignons enfin que la Caisse pop de St-Patrice compte 1,519 membres et que le dû aux membres atteint \$4,918,772., comparativement à \$4,389,515. en 1977.

Trop-perçus avant impôts
Le partage du trop-perçu dont le montant à verser est de \$40,056., a été accepté tel que proposé par les administrateurs et il se fera ainsi:

- Ristournes aux membres 3% des intérêts payés à l'épargne avec opération et

l'épargne stable.
3% des intérêts payés par les membres emprunteurs sur reconnaissance de dette et hypothèque
- Impôt à payer
- Réserve générale
\$13,618.
\$2,812.
\$23,626.

Prêts
La diminution de

43	Automobile	\$159,600.
36	Budget familial	\$95,000.
26	Education	\$18,000.
13	Réparation, modernisation	\$53,000.
18	Biens immobiliers	\$220,000.
22	Biens durables	\$167,200.
54	Frais d'exploitations	\$637,000.
1	Corps public	\$25,000.
213		\$1,375,600.

46 prêts hypothécaires ont été accordés dont les montants se sont élevés à \$1,013,700.

Le Conseil d'administration se compose de M. Paul-Emile Therrien, président, Jean-Charles Mercier, réélu, Monsieur Harry Boyle en remplacement de Eddy Moran, Luc Chabot et Mme Claire Croteau.

A la commission de crédit, nous retrouvons Monsieur Jean-Paul Laverdière, prési-

\$367,355. au poste de l'actif liquide s'explique dû à de nombreux placements qui ont pris fin au cours de l'année et à l'augmentation remarquable des prêts.

Au cours de cet exercice, la commission de crédit a consenti 213 prêts sur reconnaissances de dette pour un montant de \$1,375,600. qui se divise comme ceci:

dent, Adrien Routhier, réélu et M. Roland Bourgault.

Le Conseil de surveillance se compose lui aussi de Pierre-Hugues Gagné, réélu, Jos. Ulric Morel et Mme Adrienne N. Thibodeau.

Les employés à votre service sont: Jules Nappert, directeur, Marcel Sylvain, comptable, Marjolaine Guay, caissière princ., Michèle R. Demers, caissière, ainsi que de Jeanne B. Larochelle, caissière également.

POURQUOI RISQUER?

Bon nombre d'entre nous aimons tenter notre chance de temps à autres. Mais personne ne peut se le permettre quand la sécurité de son commerce est en jeu.

Le Guide et son conseiller publicitaire sauront vous guider sur vos placements en publicité

387-5408

Fleuriste St-Lambert
Tél: 889-9650

Arr. séchées, naturelles, anniversaire, mariage, naissance, décès

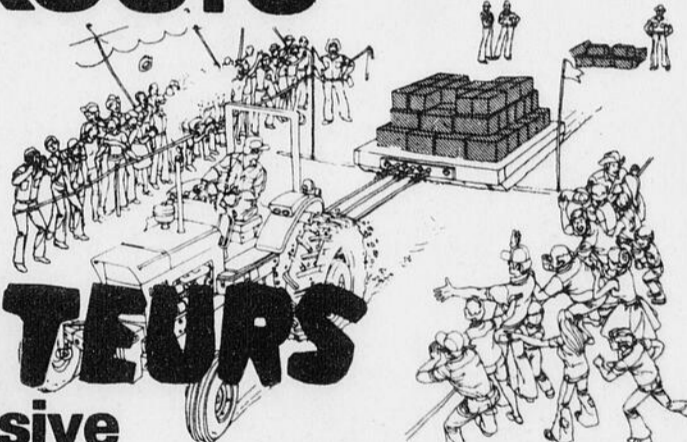
10%
d'escompte pour mariage et banquet
Livraison Québec, Rive-Sud et toute la région

1179B, Des Erables
St Lambert
Mme Yvan Brouard Rés.: 889-0363
Mme Gérald Dion 889-9585

Organisé par
Le Club de Motoneiges Inc.

O'Keefe

TIRE DE TRACTEURS
à charge progressive



à Saint-Patrice
sur le terrain de l'O.T.J.

Bourses et trophées.

Premier départ
à 13:30 heures

Dimanche le 13 août

Pesée à la CO-OP
Saint-Narcisse
de 8:00 heures
à 12:00 heures

Tracteurs classés
à toutes les 2000 livres

Pour renseignements, s'adresser à
Frank Burns
Tél.:(418) 596-2331

Sport O'Keefe



PROGRAMME DES GRANDES FETES des 150 ANS de ST-SYLVESTRE



JEUDI 3 AOUT: Journée du couple

20h00: Cocktail sous la tente suivi d'une soirée de danses et d'un défilé des costumes d'époque portés par les citoyens.
20h30: Discothèque dans la cour de l'église.
13h00 à 17h00: L'ancienne base de radar sera ouverte aux visiteurs.

VENDREDI 4 AOUT: journée des jeunes

10h00: Défilé des tacots et des poneys et chevaux dans les rues du village.
10h30: Courses de tacots ouvertes à tous les participants qui se présenteront.
13h30: Mini rodéo (horse show) pour les poneys et pour les jeunes qui montent un cheval au Ranch aux cinq.
20h30: DISCOTHEQUE GEANTE sous la tente.
20h30: Disco-bar à la salle Municipale.

SAMEDI 5 AOUT: Journée irlandaise

13h00: Tir de chevaux à la Ferme Pelchat.
13h00 à 17h00: L'ancienne base de radar sera ouverte aux visiteurs.
18h00: Souper au ragoût servi à la cabane à sucre chez Gérard Napert.
19h30: Messe en anglais à l'église.
20h30: Soirée de type irlandaise sous la tente. Il y aura du plaisir pour tout le monde qui aime bien s'amuser.
20h30: Discothèque dans la cour de l'église.

DIMANCHE 6 AOUT: Journée de tout le monde

10h00: Messe en plein air en face du Foyer de St-Sylvestre
12h00: Dîner populaire à la salle Municipale
14h00: Grand défilé de chars allégoriques, majorettes et fanfares, autos antiques, animaux et autres, dans les rues du village.
16h00: Spectacle de majorettes et fanfares dans la cour de l'église.
18h00: Souper populaire à la salle Municipale.
20h30: SOIREE DE FERMETURE DE NOS GRANDES FETES sous la tente. Soirée bavaroise avec plusieurs surprises. C'est notre grand spécial du 150ième anniversaire.

26 AOUT: Bal de coton à la salle Municipale
Discothèque pour les jeunes.

15 SEPT.: Rallye pédestre de soir.

16 SEPT.: Epluchette de blé d'inde suivie d'une soirée de variétés.

7 OCT.: Dégustation de vins et fromages (cartes vendues d'avance) et discothèque.

26 NOV.: Messe spéciale anniversaire
Réception civique par les trois conseils et présentation du film des activités de notre 150ième anniversaire.

23 DEC.: Dépouillement de l'arbre de Noël et remise de cadeaux à tous les enfants de St-Sylvestre et clôture des activités du 150ième anniversaire.

COMITE D'ORGANISATION

Germain Leblond, président
Mme Jocelyne Morel, secrétaire
Mme Yvette Parent, responsable des décorations
Mme Eddy Moran, responsable de la correspondance
Mme Suzanne Breton, responsable des invitations
Mme Marie-Paule Lachance, responsable des Cantons
M. Claude Lessard, responsable des Aviseurs
M. Welly Boyce, vice-président
M. Julien Bilodeau, responsable du volume souvenir
M. Lionel Pelchat, responsable des équipements
M. Philippe Dion, responsable du financement
M. Raymond Jacques, Responsable trésorier
M. Téléphore St-Hilaire, Responsable du financement
M. Noël Grégoire, responsable de la participation populaire
M. Jean-Louis Delisle, responsable de la sécurité
M. Jules Berthiaume, responsable du défilé
M. Gilles Turcotte, Responsable des bars
M. Paul Leclerc, responsable de la publicité
M. Marcel Malenfant, Curé, Responsable des fêtes religieuses
M. Paul Landry, Maire, responsable des admissions
M. Yvon Bilodeau, maire, responsable des salles

Nous avons tout prévu pour vous assurer un séjour des plus intéressant: bureaux d'informations, stationnements, expositions, musée, tente pouvant accueillir plus de 1,200 personnes assises, un programme pour plaire à tous les goûts et des activités pour occuper tous les membres de la famille simultanément.

**LEVE-TOI ET VIENS... L'IMPORTANT
EST QUE TU Y SOIS!**